

# 聖 徒 之 聲

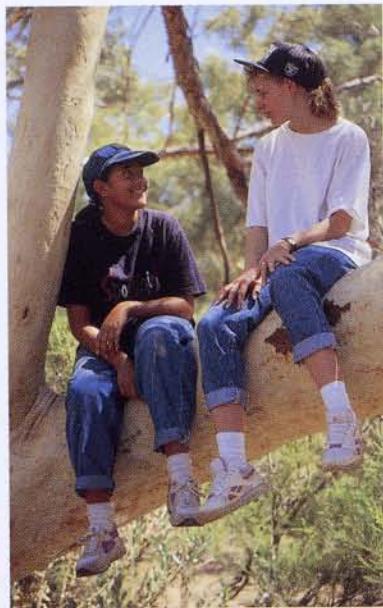
一九九六年三月

耶穌基督  
末世聖徒  
教會



# 聖徒之聲

1996年3月1日



## 封面：

愛麗斯泉小鎮位於澳洲偏遠內陸，是一群活躍末世聖徒青少年的家鄉。封面裡：愛麗斯泉分會的亞斯敏（左）和拉薇妮雅（右），一起坐在橡膠樹上。封底裡，上：分會中快樂的女青年在福音中找到喜樂，因此她們和任何新來的人很快就成為朋友。下：對葉克立史提文（左）和馬恩伊文來說，內陸區是他們與朋友分享的寶藏。見「愛麗斯泉」，第10頁。（封面攝影，羅慕義理查）。

## 兒童園地封面：

你是否想過，救主看著你微笑會是什麼感覺？祂的聲音聽起來怎樣？祂會對你說什麼？要知道如何聽見祂的聲音，請看「基督的話」，第C-10頁。（圖畫：登山寶訓，安德生哈利繪）。

## 特稿

總會會長團信息：幸福——眾人皆追尋	
孟蓀多馬會長.....	2
同性相吸 鄭克司達林長老.....	14
記起往日陽光 韓契韋德.....	34
安德林弟兄與蹺蹺板 薛克羅伯.....	36
匈牙利的姊妹：懷著愛心服務 賈納馬文.....	42
黑暗與月亮 奧瑟法蘭克.....	52
姊妹之愛 莫利瓊恩.....	54

## 青年園地

神認識我 玉置和子.....	9
愛麗斯泉 羅慕義理查.....	10
盲人之見 桑頓蘿瑞.....	40
音樂的力量 貝利陶馬諾與吉爾克莉斯蒂.....	48
愛你之深 黎斯梅拉唐.....	50

## 專欄

讀者來函.....	1
探訪教導信息：「應當和我一樣」.....	39

## 兒童園地

新朋友：新加坡的陳嘉玉 陶森麥爾斯.....	C-2
聖職 譚迪查爾斯長老.....	C-4
小小說：泰勒家的鬼 席倫薇琪.....	C-6
尼腓獲得銅頁片.....	C-9
分享時間：基督的話 艾希頓凱玲.....	C-10
趣味欄.....	C-12
歌曲：早日尋求主 杜西喬雁.....	C-13
蛇河歷險記 安菲特凱莉.....	C-14

中華民國八十五年三月一日

1996年3月1日

96983 265 Printed in ROC

耶穌基督末世聖徒教會出版之中文雜誌，內容取材自ENSIGN (旌旗)，NEW ERA (新時代)，FRIEND (朋友)等英文雜誌。

總會會長團：興格萊戈登  
孟蓀多馬，傅士德雅各

十二使徒定額組：潘培道，貝利多馬  
海大衛，麥士維尼爾，納爾遜羅素  
鄧克司達林，培勒羅素，胡適令約瑟  
司考德李察，海爾斯羅拔，賀倫傑佛瑞  
艾寧亨利

編輯：高斯林傑克

顧問：孔迪賓賽，甘德力萊農

課程部門主管：

總監：耐頓雷隆

策畫暨總編輯：凱利傅恩

圖案主管：洛伯亞倫

編輯人員：

總編輯：賈納馬文

助理總編輯：強生法爾

副編輯：米基大衛

助理編輯／兒童版：魏克蒂安

編輯／出版協調：馬丁德爾瑪麗安

出版助理：戴理貝絲

設計人員：

雜誌圖案經理：川崎正仁

美術主任：坎本史考特

設計：庫克沙里

出版經理：彼德斯珍安

出版：柯里斯丁里奇諾，寇畢丹妮絲

麥士維馬太

訂閱工作：

發行主管：布利格凱伊

發行經理：柯麗絲登生

行銷經理：韓森喬伊絲

聖徒之聲編輯委員會：

發行人：梁世威

翻譯主任：蔡琳

編輯：謝張俊君

新聞編輯：許秀英

發行者：耶穌基督末世聖徒教會

台北發行中心

台北市金華街183巷24號1樓

電話：3215964

承印者：雷射彩色印刷股份有限公司

台北市基隆路一段180號10樓

電話：7636405

The SHENG TU CHIH SHENG (ISSN 1044-3436) is published monthly by The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints, 50 East North Temple Street, Salt Lake City, Ut 84150, U.S.A. Second class postage paid at Salt Lake City, Utah. Subscription price \$10.00 a year. \$1.00 per single copy. Thirty days' notice required for change of address. When ordering a change, include address label from a recent issue; changes cannot be made unless both the old address and the new are included. Send U.S.A. and Canadian subscriptions and queries to Salt Lake Distribution Center, Church Magazines, P.O.Box 26368, Salt Lake City, Utah 84126-0368, U.S.A. Subscription information telephone number 801-240-2947.

POSTMASTER: Send address changes to  
Salt Lake Distribution Center, Church Magazines,  
P.O.Box 26368, Salt Lake City, Utah 84126-0368, U.S.A.

版權所有©1996

耶穌基督末世聖徒教會

96983 265

行政院新聞局登記證局版台誌字第5768號

中華郵政北台字第2224號

執照登記為雜誌交寄

• 如有破損、缺頁，請寄回調換。

## 讀者來函

### 訂閱贈禮

自從十二年前受洗後，我就開始訂閱光（芬蘭文版）。我非常感謝擁有這份美好的雜誌，它使我的生活充滿靈性並充滿對福音的喜悅。我喜歡與人分享自己對教會神聖性的見證，而光一直是我的傳教同伴。我訂這份雜誌分送友人作贈禮，並將自己的雜誌與感興趣的人分享。

甘克斯愛琳

美國佛羅里達潘帕諾灘支聯會

棕櫚灘支會

### 美好的榜樣

我是菲律賓人，目前住在新加坡。由於工作的關係，無法經常去教會。我喜歡閱讀利阿賀拿（英文版）。這份雜誌給了我無比的力量，是我生活中靈性的支柱。在我讀到世界其他地區弟兄姊妹遵行福音的美好榜樣時，深受感動。

羅亞斯愛琳達

新加坡

### 傳教士的雜誌

我是位傳教士，常拿利阿賀拿（葡萄牙文版）的文章作特別補充教材，加強傳教士的討論課程。例如，有位女士願上

課程，卻無法決定是否要受洗。她從「她一定會來」（1994年8月）一文中感受到愛與關懷，就受洗了。

我和我的同伴教導一位年輕女士，她曾聽過課程，但還不知道這教會是真實的。我請她讀「給我一個奇蹟」（1994年2月）及「等待奇蹟」（1993年10月）這兩篇歸信的文章。稍後她就受洗了。

我很感謝能有一本對我們助益良多的雜誌。

馬帝拉荷夏

巴西康塔肯支聯會

狄維波里士分會

### 感動我心的文章

很感謝成為末世聖徒這六年來，利阿賀拿（英文版）對我的幫助。雜誌中的文章感動我心，也鞏固了我的見證。

卡里多亞羅哈

菲律賓瑪寶區會

塔科隆分會

### 編者小啟

歡迎投稿，來函請附上全名、地址、所屬支／分會、支聯會／區會名稱，寄至：台北市106金華街183巷24號3樓，聖徒之聲翻譯部收。



# 幸福—— 眾人皆追尋

孟蓀多馬會長  
總會會長團第一副會長

所有人都渴望幸福。先知斯密約瑟一語道盡我們真正的感覺，他說：「幸福是我們生存的目標和目的；如果我們走在那條通往那裡的路上，必能到達終點；而那條路就是美德、正直、忠信、聖潔，和遵守神所有的誠命。」<sup>1</sup>或許我們審察上述之道路，並以忠信堅定的腳步行走，會有助於達到應許目標，得到酬賞。

第一，美德的道路。字典對美德一詞的定義為「與美好的標準一致；……道德的優異表現」，這是「力量或勇氣」，甚至是「英勇」的特質。

幾年前，教會推出一項幫助男女青年的計畫，以海報和攜帶型卡片為主，內容包括了真理與勇氣的特別信息。這一系列印刷品都有「對自己誠實！」這個標題。其中一項信息激勵人心，且一針見血：那就是「美德本身即酬賞」這個真理。

「但是要知道做正義工作的人必得酬償，即今世的平安和來世的永生。」<sup>2</sup>



我們要有決心且堅定不移，甚至能洞察、看清耶穌要我們走的路，而不受世俗事物或邪惡者詭計的引誘偏離道路。

誘惑是人生的一部分，是世人必經之路。因此，使徒保羅接受此一事實，並給我們這樣的保證：「你們所遇見的試探，無非是人所能受的。神是信實的，必不叫你們受試探過於所能受的；在受試探的時候，總要給你們開一條出路，叫你們能忍受得住。」<sup>3</sup>

常言道：良知像法官般對我們判刑之前，會如朋友般先警告我們。有位男青年所說的一句話，值得我們警惕。有人問他什麼時候覺得最快樂，他回答道：「沒有罪惡感的時候最快樂。」

第二，正直的道路。我對這條路的定義，要翻閱約伯記第一章第一節：「烏斯地有一個人名叫約伯；那人完全正直，敬畏神，遠離惡事。」

約伯的一生並不順遂，他雖遭遇許多困難、喪盡家產、痛失親人、飽受病痛煎熬，卻仍拒絕「棄掉神」。從靈魂深處他反而說出這了不起的見證：「我知道我的救贖主活著」。<sup>4</sup>

曼寧格卡爾博士是位傑出的科學家，在堪薩斯州的托畢卡創設並主持一所舉世聞名的精神病學中心。他表示，我們這個受苦、掙扎、焦慮的社會能避免道德疾病的唯一方法就是認清罪惡的真相，這就是他的名著「罪惡何處來？」所探討的主題。他懇請世人停下來，正視我們對自己、對彼此，及對這世界所做的事。曼寧格博士提及蘇格拉底的疑惑：「人們雖知曉善事，卻為何偏行惡事呢？」曼寧格博士說道：

「我的結論是：『每個人都這麼做』已成為大眾行業特有的行為規範，使人們深受其害。我們必須相信每個人都有責任改過向

善，包括那些善意的謊言、小小的欺騙、冷漠等，這些毛病都是消極生活的表現。」他進一步強調：「如果大家都認同個人職責與對自己、他人負責的觀念，並且人們對罪惡會再度感到愧疚而悔改，恢復良知，決定不再犯罪的話，那麼，這世界就又有希望了。」<sup>5</sup>

我要與你們分享我童年時所學到的一個教訓。五代以來，我們家在普柔浮峽谷的維薇亞公園市擁有一間避暑木屋。對我來說，七、八月是個天天遠足、釣魚和游泳的時節。那個游泳水坑裡有塊大石頭，我們從那裡潛水、避開形成危險漩渦的洶湧波濤。大多數泳者會跳進冰冷的河中，順流而游，迅速通過那塊大石頭，最後被衝向流速較緩的水流和沙岸邊。只有一位泳者與眾不同，他的名字是彼德生「牛哥」。他的泳衣上有「救生員」標誌，他的身體非常健壯。牛哥和其他人一樣，順著急流通過漩渦，然後，猛回頭，逆流游回去。他有力的划水動作讓他前進了幾呎，然後湍急的水流牢牢抓住他，他以自身的力量與河流的衝力相抗衡。漸漸地，牛哥累了，就轉過身去，不費力氣地游上岸，這時他已精疲力盡。逆游成了牛哥的標記。

弟兄姊妹們，我確信我們的責任使我們需經常力爭上游，力拒誘惑和罪惡。我們這麼做時，我們的靈性力量會增強，也會承擔得起神所託付的重任。

加州安納罕的迪士尼樂園裡有我喜歡的一項遊樂設施，該設施的牆寫的一句話，可作為真理的寫照。人們登船要去做驚險刺激的航行時，就會看見雷慕斯叔叔說的這段話



約翰快抵達終點線時，觀眾一致起立。他搖晃欲墜、精疲力竭，卻戰勝身體的殘障跑完全程。

：「你躲不掉麻煩，你無處可躲。」

第三，忠信的道路。這條道路意味效忠、忠誠，和信守承諾。我們身為耶穌基督末世聖徒教會的教友都應該看重聖約，忠於這些聖約是幸福的必要條件。是的，我所指的就是洗禮聖約、聖職聖約及婚姻聖約。

忠信的道路上沒有歇腳處，道路綿延不斷，不容徘徊遊蕩。不要指望在旅程開始時，就看盡此人生道路，要有心理準備，因為在路上隨時會遇到岔路和彎道。如果漫無目標，不知往東或是向西，就不能冀望到達預期的旅程終點。一個人作決定要有目標。

就像卡洛路易士告訴我們的，愛麗絲在仙境中樹林裡的路上碰到一條岔路時，她站著不能決定，就問剛好出現在樹旁的一隻開喜貓，她應當走哪條路。

貓問她：「妳想去哪裡呢？」

愛麗絲說：「我不知道。」

貓說：「既然這樣，走哪條路並沒關係，對吧？」<sup>6</sup>

我們知道我們要去哪裡！我們是否有決心甚至忠誠的抵達那裡呢？譚以東會長說出以下這番話時，便在他自己心裡回答了這個問題。他說道：「我寧願赤腳從這裡走向高榮國度……也不願意讓世俗事物阻礙我。」<sup>7</sup>

我喜愛的一首詩，向我們每一個人提出挑戰：

孜孜不倦，努力工作直到終了；

起跑的多，抵達的少；

權力、地位、讚美和榮耀

持守的人終將得到。

孜孜不倦，努力工作直到終了；

彎腰、流汗並會心微笑；

不久，人生的勝利

將來自這樣的彎腰、流汗與微笑。<sup>8</sup>

讓我們牢記傳道書的忠告：「快跑的未必能贏；力戰的未必得勝」<sup>9</sup>，贏得勝利的是「持守到底」<sup>10</sup>的人。使徒保羅勸誠我們：「在場上賽跑的……得獎賞的只有一人？你們也當這樣跑，好叫你們得著獎賞。」<sup>11</sup>

每個人良知的殿堂裡都藏有靈性及決心，能夠摒棄舊我，並發揮最大的潛能。但是這條道路崎嶇不平，過程艱辛。瑞典哥德堡的希蘭德約翰也有同感。約翰今年二十六歲，身體殘障，動作協調困難。

在瑞典岡斯巴卡的青年大會上，約翰參加八百公尺賽跑。他不可能獲勝，卻可能因此遭人羞辱、嘲弄、譏諷、瞧不起。也許約翰想起很久以前在遙遠地方也有這麼一個人

。祂難道沒有遭人嘲弄嗎？沒有遭人譏諷嗎？沒有讓人瞧不起嗎？但是祂戰勝了，贏了這場人生的競賽。或許約翰也能在他的人生競賽中得勝。

多麼不容易的競賽！其他跑者奮力向前，遙遙領先約翰。觀眾中有人在想，這個落後一大截的跑者是誰？選手們跑了第二圈，也就是最後一圈，經過約翰身邊時，他第一圈才跑一半。跑者衝向終點線時，全場緊張起來。誰會贏？誰是亞軍？大家全力衝刺；終點線斷了，觀眾喝采；勝利者立即揭曉。

競賽結束了——真的結束了嗎？這位在競賽結束之後還繼續跑的參賽者是誰？他通過終點線了，不過那只是第一圈。這個傻子不知道他輸了嗎？現在跑道上只剩這位參賽者奮力向前。這是他的競賽，勝利非他莫屬。眾多的觀眾當中無人離去，所有眼光都集中在這位勇敢的跑者身上。他正轉過最後一個彎道，朝終點線前進。多麼令人肅然起敬、令人欽佩。每位觀眾似乎都看到自己在為人生的競賽而跑。

約翰快抵達終點時，觀眾一致起立，響起熱烈的掌聲。他搖晃欲墜、精疲力竭卻勝利在望，希蘭德約翰衝破再次拉起的終點線。大會人員也很有人情味地通融。歡呼聲響徹雲霄。如果大家仔細聽，也許會聽到那位偉大的記分員，甚至主，說道：「好，你這又良善又忠心的僕人。」

我們每位都是人生競賽中的跑者。值得安慰的是跑者眾多；令人振奮的是我們知道永恆的記分員善體人意。我們的挑戰是每個人都必須跑。但是你我都不用獨自賽跑。我們跌倒再起身追求目標時，有眾多家人、朋

友和領袖為我們加油、鼓舞士氣，並為我們的決心鼓掌。人生競賽中，跑者並非跑在平坦的康莊大道，這個過程中滿佈陷阱和障礙。我們可以從這首聖詩獲得信心：

勿懼怕，我與你同在；噢，勿喪志，  
我乃是神，仍將助你。  
我將使你堅強，助你站立，……  
我正義、全能之手將支持你……  
倚靠耶穌的靈魂已得安息我將不，  
不會向敵人投降；那靈魂，  
雖然所有地獄都會搖撼，……  
我決不，決不，決不遺棄！<sup>12</sup>

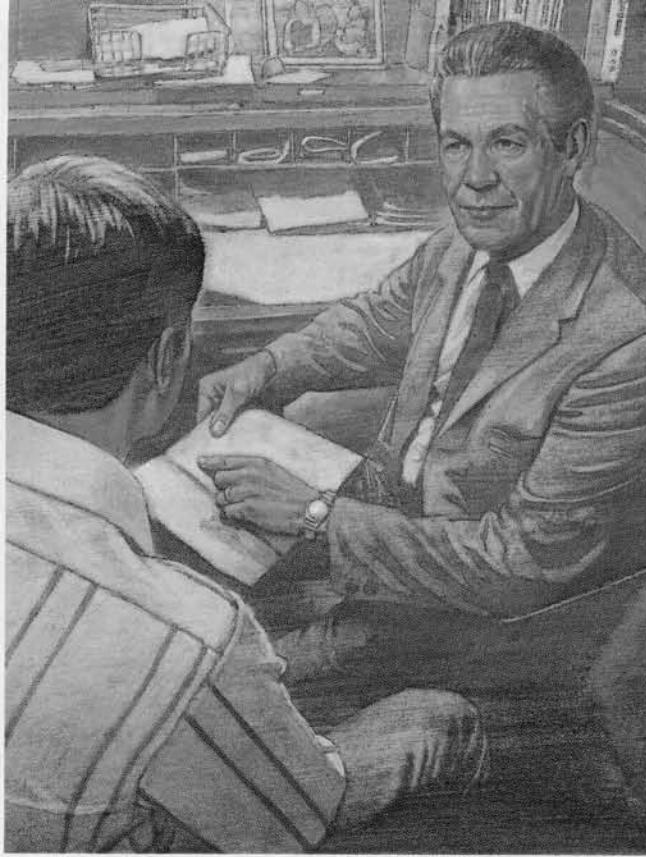
讓我們拋開失敗的想法，摒棄阻礙我們的習慣。讓我們追尋，爭取那為所有人準備的獎賞，甚至爭取神高榮國度中的超升。

第四，聖潔的道路。卡森諾曼寫道：「每個人都不需害怕死亡，要怕的是在死時仍不知道自己所擁有的偉大力量，即自願為人捨命之力量。如果別人因為你，生命有了生機，那麼你已接近不朽。」

克服死亡並為世人贖罪的耶穌基督，邀請我們每個人跟隨祂神聖的榜樣。「跟隨我」成為祂仁慈的教導。「來向我學習」則是祂邀請我們學習那延續到來生、永恆不朽的事物。

狄奇約翰寫道：「教育的目的是要使人在才能與良知兩方面都得到健全。如果教育只設計發揮才幹卻沒有設計與發揮此才幹相關的指導方針，那麼，那種教育便是不佳的教育。再者，這樣的才能終將與良知分道揚鑣。」

我們應如何有決心且堅定不移，甚至能洞察、看清耶穌要我們走的道路，而不受世



譚以東會長擔任分會會長時，會把在學學生叫到辦公室，說：「如果你在一星期中用功讀書，遵行福音原則，並且在星期天履行在教會中的職責，我對你的應許是：你會比不來教會更好、更快樂。」

俗事物或邪惡者詭計的引誘而偏離道路呢？希特勒的私人建築師和武器部部長史畢爾亞伯特在一次訪談時被問道：「如果你已知道希特勒亞道夫這個人本性邪惡，為什麼還要擔任他的建築師？」

史畢爾回答：「撒但與你為友時，你很難認出他來。」

譚以東會長在擔任亞伯達的愛德蒙頓分會會長時，會與許多在愛德蒙頓上大學的男女青年分享一些家常、有用的忠告。他對那些年輕人付出很多，也寄予厚望。他把那些學生叫到辦公室，跟他們談談教育的目的和教會的目標。他對那些學生作了一項應許：「你很希望科科及格，對不對？我應許你：如果你在一星期中用功讀書、遵行福音原則，並且在星期天履行在教會中的職責，我應

許你會順利畢業。而且更重要的是，如果你到教會來，你會比不來教會更好、更快樂。」許多學生謙卑、感激地作證，譚以東會長的應許確實已完全應驗了。

從葛羅伯約翰長老寫給他子女的一封溫馨家書中，我們可以看到聖潔的光輝及父母對子女的愛。他寫道：「我希望我們都能更加感激我們所擁有的，而且更願意與人分享。有很多人所需甚多，尤其需要福音的真理。如果他們願依此真理而活，這真理首先會帶來光，然後愛、希望、行動便接踵而至，我們的美夢，以及更多的夢想終會實現。」

幾年前我去參加蘇黎士—慕尼黑地區的聖職領導人大會，目睹了葛羅伯長老那封給子女忠告家書實踐的情形。現任聖殿會長汪達強納當時是地區代表，他起身對聽眾演講。他邀請坐在前排的穆勒古諾弟兄站起來。然後汪達弟兄對會眾說：「這位就是把福音和所有寶貴事物帶給內人及我的傳教士。要不是他，我現在會在哪裡呢？」他接著轉向穆勒弟兄，彷彿他是唯一在場的人，說道：「穆勒弟兄，我愛您。我的家人和我每天都思念著您。」汪達弟兄與穆勒弟兄都在流淚。事實上，我們的雙眼也都濕了，因為深受感動。

第五——這條道路包含極廣——要遵守神所有的誠命。「有了我的命令又遵守的，這人就是愛我的；愛我的必蒙我父愛他，我也要愛他，並且要向他顯現。」<sup>13</sup>我們任何人都毋需獨行，我們可以仰望並祈求神的幫助。黎史蒂芬會長也教導我們：「人承認有高於其本身的力量，並不會貶損他。如果在信心中他將良善、崇高的目標都歸功於優於他

本身的力量，他會看到自己更崇高的使命與更高貴的特質，並且在生存的奮鬥中會受到激發與鼓勵。……他必須追尋——相信、祈禱並希望他會找到。這種真誠、虔敬的努力不會白費——那便是信心的哲學架構。」<sup>14</sup>

國王與我這部令人愉悅的影片中，有句台詞在我們追尋幸福時鼓舞我們。那位遲遲國王臨終時，安娜的兒子問她：「他是不是已竭盡所能……表現優異？」

安娜機智地回答：「我認為沒有人曾竭盡所能……表現優異，但是這個人努力過了。」<sup>15</sup>

我要回到斯密約瑟先知的話：「幸福是我們生存的目標和目的；如果我們走在那條通往那裡的路上，必能到達終點；而那條路就是美德、正直、忠信、聖潔，和遵守神所有的誠命。」讓我們都能走在這明確的道路上。為了幫助我們這麼做，我們可以遵照世上最簡短的訓示，就是在交通標誌上常見的：「靠右」。（譯註：「靠右」的英文為Keep right，right亦解釋為正義，故此詞有「遵守正義」的意思。）

喬已找到了這項忠告並去遵行。喬受人之託在清晨六點起床，開了17公里的車去載一位跛腳的孩子到醫院。他並不想這麼做，卻不知如何拒絕。有一位婦女將小孩抱進車內，把他安放在駕駛座旁邊，含著淚喃喃道謝。喬說一切沒問題，說完便揚長而去。開了300公尺左右後，那個小孩羞怯地問：「你是神，對不對？」

「我不是神，小傢伙。」喬回答道。

那小孩說道：「我想你一定是神，我聽見媽媽在我床邊祈禱，求神幫助送我到醫院

，這樣我就會好起來和其他男孩子一起玩。你替神工作嗎？」

喬說道：「偶而吧，但不時常做。我想從現在開始我會替祂多做點事。」

弟兄姊妹們，你們會不會替祂多做點事呢？我會不會呢？我們會不會呢？我謙卑，但懇切地祈求，我們都會。■

#### 註

1. 斯密約瑟先知的教訓，第255-256頁。
2. 教約59：23。
3. 哥林多前書10：13。
4. 約伯記19：25。
5. 見曼寧格卡爾，罪惡何處來？，英文本。
6. 見愛麗絲夢遊仙境，英文本，第89頁。
7. 1966年9，10月，總會教友大會報告，第98-99頁。
8. 孟蓀多馬之引言集，英文本，第157頁。
9. 傳道書9：11。
10. 尼腓一書13：37。
11. 哥林多前書9：24。
12. 聖詩選輯，英文本，第85首。
13. 約翰福音14：21。
14. 1917年10月，總會教友大會報告，第35，38頁。
15. 羅傑斯理查與海默思坦奧斯卡二世，國王與我。

#### 給家庭教導教師的建議

1. 我們生存的理由是追求幸福。
2. 通往幸福的道路是——

- 美德，
- 正直，
- 忠信，
- 聖潔，
- 遵守神所有的誠命。



# 神 認識 我

玉置和子

我一直相信教會的召喚來自我們的天父，而這些召喚會幫助我們在靈性上進步。但是直到幾年前，我有一個特別的經驗之後，才真正對這件事有見證。

我曾在猶他州當過一年的高中交換學生。回到日本後，我獲得的第一個教會召喚是玫瑰組的班長。在我寫給猶他州接待家庭的信中，談到我的召喚。

幾個星期後我收到接待「爸爸」的來信。他寫道：

「我那時並沒有告訴你。在你回家的一個月前，主教對我說：『和子還會在這裡待多久？我們想指派她擔任玫瑰組的班長。』」

「我告訴他你下個月就要離開了。所以他沒有召喚你。」

我覺得這太不可思議了。我回到日本後所接受到的召喚竟然和猶他州的主教受到啓示要給我的召喚一樣。這使我了解到，無論我身在何處——猶他州、日本或其他任何地方，神都認識我。我相信祂知道那項特別召喚是當時的我所需要的，幫助我成長。

從那時起我接受過不同的召喚。在回顧這些召喚時，我很驚訝地發現，每一項召喚在當時的人生階段都是必要的，使我有能力克服某些弱點。

我已學會接受每項召喚，即使那召喚看似困難。我知道那些召喚來自天父，祂認識我。■





# 愛麗斯泉

羅慕義理查

作者攝

愛麗斯泉不僅是通往澳洲內陸的門戶，更是一群  
末世聖徒青少年的家鄉，他們互相拉拔，  
共同面對生活挑戰。

到澳洲愛麗斯泉的觀光客通常會去內陸，這片覆滿粗糙紅石的世外桃源，象徵這塊大陸的精神。

但是對於住在愛麗斯泉的末世聖徒青少年而言，這裡不僅是起點，更是他們的家鄉——一個你認識我，我認識你的悠閒小鎮，這裡的末世聖徒青少年因為他們的表現而家喻戶曉。舉例來說：

## 選正義

在愛麗斯泉，有許多末世聖徒青少年唸聖菲力私立學校。聖菲力學校是別的教會辦的學校，有很嚴格的穿著準則，

甚至對佩戴飾物也有規定，只能戴一副耳環，但不准戴手鐲和戒指。

不准戴戒指對摩門青少年來說是個問題，他們和世界各地的末世聖徒一樣，喜歡戴「選正義」戒指。雖然以前曾經破例允許配戴有「宗教意義」的飾物，但是學校還是告訴他們不要戴戒指。

十六歲的拉薇妮雅說：「我解釋過為何這戒指對我那麼重要，但有位老師一直要我取下，否則就要沒收。」

末世聖徒學生和家長向校長陳情，校長知道這群末世聖徒青少年在學校表現優異。他與學校的教職員談，說明那枚



戒指代表了「選擇正義」，並且同意末世聖徒戴這戒指。

### 班上的精英

末世聖徒學生引人注意的事不僅僅如此而已。摩門教徒在宗教課（這在澳洲的學校是必修的課程）裡，自願作禱告，而且對課程的主旨總是很了解。

十二歲的韋伯亞斯敏說道：「校長和我父親是朋友。他對我爸爸說：『我要如何上宗教課程呢？你們的摩門孩子知道的和老師一樣多！』」

十五歲的葉克立史提文說

道：「我們在清晨的福音進修班研讀新約，然後在宗教課裡又上同樣的內容。我們知道所有的故事，也知道答案。有位老師甚至請我教全班關於掃羅的故事。」

### 心手相連

這裡的末世聖徒很團結。十六歲的韋伯馬蘭妮說：「在

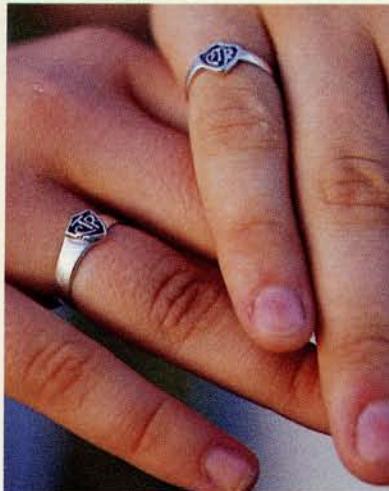
學校時，有些人會說：『如果你和她在一起，我就不理你了。』或者他們會說：『你不可以和他講話，他很差勁。』但是摩門青少年對彼此都很忠誠，絕不要為你有摩門朋友而感到丟臉。」

韋伯家的老三，十三歲的雪莉說：「許多來到愛麗斯泉的教友都說，這裡的青少年是他們看過關係最親密的。」

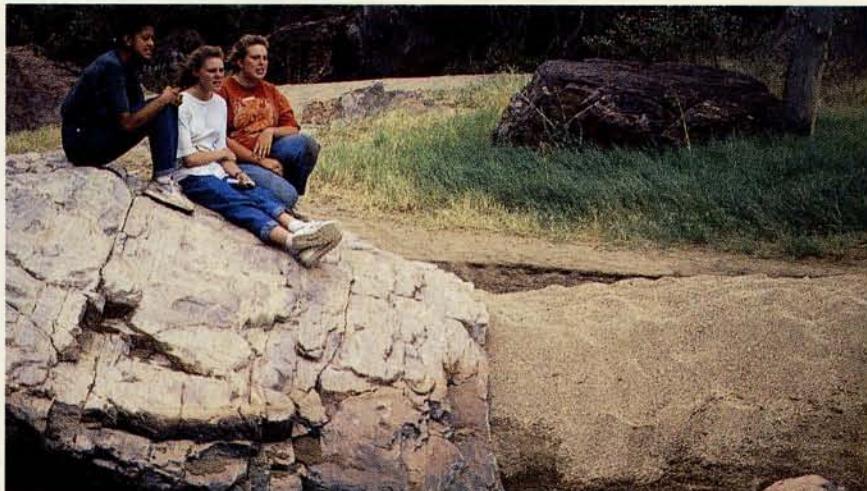
亞斯敏說：「爸爸常要我們記住自己是摩門教徒，因此，在行為及穿著上都要有摩門教徒的樣子，樹立好榜樣。」

莫里家的男孩也有類似的情況。十四歲的傑森和十五歲的哥哥西門幾乎形影不離，兩人長的就像雙胞胎一樣。三代以來，他們都是教會的教友。他們的祖母是愛麗斯泉這個地





愛麗斯泉的末世聖徒青少年以表現團結而引人注目：像得到學校的允准，他們戴「選正義」的戒指上學(上)；找一天在內陸地區郊遊(右)；或穿著最好的服裝參加教會聚會(左)。



方最早加入教會的教友，他們的父親也擔任過好幾年的分會會長。

傑森說：「我們對我們的信仰問心無愧。」

西門也說：「即使我們孤零零的，我們還是會遵行福音，因為我們知道福音是真實的。」

### 「重現光明」

但是福音不僅在眾人前幫助了愛麗斯泉的青少年。對於十八歲的馬恩伊文來說，福音使他確信他可以向主求助。

伊文說：「學習過程中我曾嚐過苦頭。我離開過教會，不過現在回來了。我已不再做壞事，而且努力表達我對主的愛。悔改並不容易，但卻值得。」

伊文說事情是因教會朋友而改觀的。他說道：「這裡的青年、傳教士、領袖都幫助我分辨事情，但對救主和天父的信心使人勇往直前。摩門經談到葡萄園裡的主人與僕人〔見

摩門經雅各書第五章〕，談到鏟除壞果子，使好果子長出來。我認為這就是我生活的寫照，藉著主的幫助，我已鏟除了壞果子，我相信我就要開始結好果子了。」

伊文信心十足的告訴我們他十一歲時的經驗。「那時，我剛加入教會。有一次，我們在教堂裡，突然所有的燈都熄了。有人對我低聲地說：『伊文，為何不作禱告呢？』於是跪下來，說：『天父，請重現光明，使我們的活動可以繼續。』於是燈又亮了。」

「兒童有無比的信心。現在，我正在培養兒童般的信心。過去我生活在黑暗中，但藉著祈禱，我相信，又重現光明了。」

### 福音的世外桃源

愛麗斯泉是通往內陸的門戶，但這裡的末世聖徒分會則是通往福音的門戶。這世外桃源比世上其他地方更令人心動！■



# 同性相吸

神創造我們有男也有女。  
我們所謂的性別是我們在出生前就有的  
一項基本特徵。

鄧克司達林長老  
十二使徒定額組

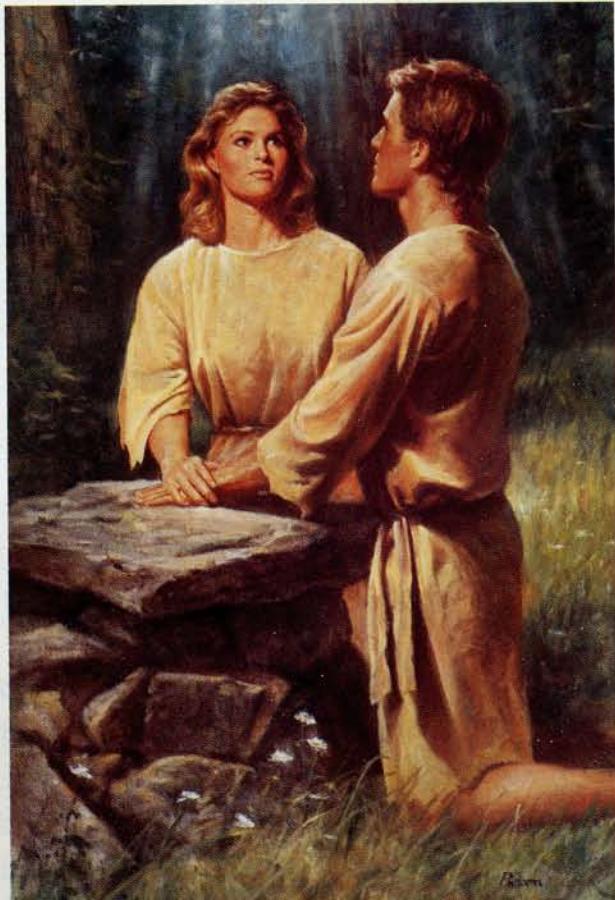
每位末世聖徒都知道神禁止所有婚約之外的性關係。大多數人也知道救主教導我們，如果男人看見女人而動淫念，那就算犯罪（見馬太福音5：28；教約42：23；63：16）。

造物主讓男女之間互相吸引，使人類的生命得以延續，並使夫妻在家庭的環境中達成祂的目的，包括養育子女。相反的，未按照主所吩咐的方式運用生育能力，是很嚴重的罪。斯密F. 約瑟會長教導我們：

「在婚姻生活中性的結合是合法的，並且若其意圖正當，則是可敬而神聖的。然而若少了婚約，則縱慾是一種敗壞的罪行，在神的眼光中視為可憎。」<sup>1</sup>

有些末世聖徒陷於因男女與同性發生性行為，或者產生可能導致這種行為的情慾所帶來的苦惱困惑之中。教會領袖、父母，和其他教友該如何應付這類行為或感覺而來的宗教、情感及家庭方面的挑戰呢？我們對坦承迷戀同性的年輕男女要說些什麼呢？如果有人說他們是同性戀者，而且有科學證據「證明」他們「天生如此」，我們要怎麼回答

造物主讓男女之間互相吸引，使人類的生命得以延續，並使夫妻在家庭的環境中達成祂的目的，包括養育子女。



亞當和夏娃跪在祭壇前，巴森岱爾繪



鄔克司達林長老

呢？我們主張同性戀不正常而且這類的性行為有罪，但和我們信仰不同的人士卻指控我們不寬容或不仁慈，這時我們該怎麼辦呢？

### 福音教義

我們處理這些問題的態度是遵循我們所知的真實的福音教義。

1. 神創造我們「有男也有女」（教約20：18；摩西書2：27；創世記1：27）。我們所謂的性別是我們在出生前就有的一項基本特徵。<sup>2</sup>

2. 塵世生活的目的和耶穌基督末世聖徒教會的使命是要幫助神的兒女為其目標——變得像我們天上的父母那樣——而作準備。

3. 唯有透過耶穌基督的贖罪才能達成我們的永恆目標——高榮國度中的超升（藉此贖罪，我們會「在神前是天真的」（教約93：38），而且也能藉此保持天真），並且唯有在神的聖殿中立下婚姻聖約，並忠於此聖約的男女才能達此永恆目標（見教約131：1-4；132）。

4. 凡渴望做正當的事卻因非其本身的過錯而無法在今生締結永恆婚姻的人，透過我們天父的慈悲計畫，只要遵守神的誠命並忠於洗禮聖約及其他聖約，在來生的某個時期將有機會獲得永生。<sup>3</sup>

5. 除了贖罪的潔淨功效之外，神也賜給

我們選擇權，即選擇善（生命之路）與惡（靈性死亡與毀滅之路〔見尼腓二書2：27；摩西書4：3〕）的能力。雖然塵世的情況會限制我們的自由（諸如我們的行動或者做某項選擇的能力受限），當我們到達負責的年齡或情形（見摩羅乃書8：5-12；教約68：27；101：78）時，任何屬世或屬靈的力量都無法剝奪我們的選擇權。

6. 為了達成塵世生活的目的，我們必須接受對立的考驗，看看我們是否能遵守神的誠命（見尼腓二書2：11；亞伯拉罕書3：25-26）。為了產生對立的情況，神允許撒但和他的徒眾引誘我們運用自由和選擇權去選擇邪惡並允許撒但引誘我們犯罪。

7. 由於撒但渴望「全人類都像他自己一樣的悲慘」（尼腓二書2：27），他處心積慮的鼓吹人們去做能阻撓神對祂子女計畫的事情。撒但想辦法破壞個人的責任感、說服我們誤用神聖的生育能力、使配稱的男女不願結婚及養育兒女，並使人對男女之意義產生混淆。

8. 在這一切事情當中，無肉體的魔鬼極力慾惠世人使肉體墮落，他的做法是：「依照肉體的意志……而選擇永恆的死亡，這樣會給魔鬼之靈以迷惑的力量，把〔他們〕帶下地獄，使他得以在他自己的國度中統治〔他們〕。」（尼腓二書2：29）

9. 總會會長團聲明「〔1〕不道德的思想



我們應該同情病患，包括那些感染愛滋病毒(HIV)的人及罹患愛滋病的人（他們不一定是因為性行為而得病）。我們應該鼓勵這些人參加教會活動。

及情感，與〔2〕從事不道德的同性或異性性行為是不同的。」<sup>4</sup>雖然不道德的思想並沒有不道德的行為那麼嚴重，但也需要克制並悔改這類思想，因為我們知道「我們的思想也必定我們的罪」（阿爾瑪書12：14）。不道德的思想（及導致這些思想的一些不太嚴重的感覺）也會導致罪的行為。

10. 由於神對祂兒女的大愛，即使是最窮兇惡極的罪人（或是這些人當中絕大多數）最後也會獲得酬賞，到有榮耀的國度。<sup>5</sup>過良善生活且接受大部分救恩教儀，但沒有永恆婚姻而無法超升的人，將會得救，到高榮國度中較差的地方，那裡沒有永恆的增進（見教約131：1-4）。

11. 在塵世生活的挑戰與選擇之中，我們都要服膺救主「彼此相愛」的誠命（約翰福音15：12，17）。就像在最近的總會會長團信息裡所說的：

「我們要更加仁慈相待、更溫和寬容。我們要慢慢發怒、快快助人。我們要伸出友誼的手、放下懲罰的手。我們要做基督真正的門徒，以真正同情心彼此相愛，因為基督也如此愛我們。」<sup>6</sup>

仁慈、同情、愛心是最佳利器，能使我們更堅強以承擔非自身過錯而加諸於我們身上的重擔，並讓我們去做我們知道是正確的事。

### 教義的應用與責任

這些教義、誠命與責任指引我們回答本文先前提到的問題。

我們的教義顯然譴責那些涉及「攻擊同性戀者」——不管是在肉體或言語上去攻擊可能涉及同性戀行為的人。

我們應該同情患病者，包括那些感染愛

滋病毒（HIV）的人及罹患愛滋病的人（他們不一定是因為性行為而得病）。我們應該鼓勵這些人參加教會活動。

我們引用總會會長團對於同性關係此問題的明確界定，應區分（1）同性戀「思想與感覺」（這應該加以克制及轉移），以及（2）「同性戀行為」（這是嚴重的罪）此兩者間的不同。

我們應該注意，同性戀、男同性戀與女同性戀的字眼是用來形容某種特殊的思想、感覺或行為。我們應該避免用這類字眼來指稱某些特定的情況或個人。我們的宗教教義指明其用法。運用這些字眼來指稱某種情況是錯誤的，因為這意味著一個人生來如此，無法對性行為這類重要的事有選擇的能力。

另外一件事是感覺。有些感覺似乎與生俱來，也有些感覺則來自生活經驗。還有一些感覺似乎是來自複雜的「先天性格與後天培養」間之互動。我們每一個人都有一些非經我們自己選擇的感覺，但是耶穌基督的福音教導我們，我們仍然有力量克制及（必要時）改變我們的感覺，而不讓這些感覺導致不當思想或使我們犯罪。

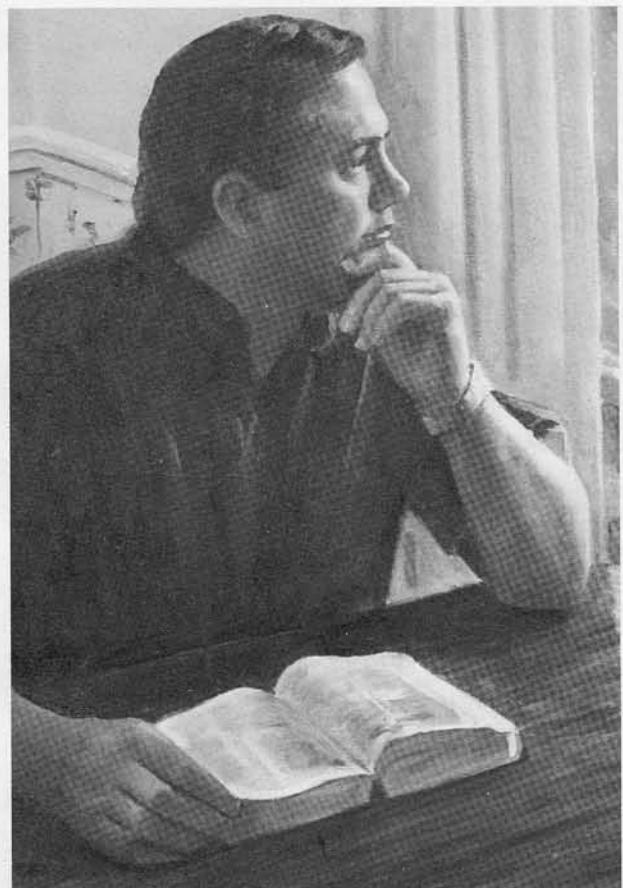
不同的人有不同的生理特徵，而且對於童年及成年時所遭受的各種生理及情緒壓力有不同的敏感度。對於這些個人的敏感度，我們也未曾選擇；但我們確實選擇了我們的態度、優先順序、行為及「生活方式」，而

且將來要為此負責。

自由與選擇權間的差別對於我們在這些事上的教義立場來說是很重要的。我們的自由會受限於塵世生活的不同情況，但是神所賜的選擇權不會受制於外力，因為那是我們向祂負責的憑據。自由與選擇權之間的差別可用一種假設程序來說明：是由感覺到思想到行為到習慣。這種程序在很多事上都可看得到，比如賭博、抽煙或喝酒。

每個人的感覺互有不同，同樣的，某些人對於某些行為、反應，或習慣似乎也特別敏感。也許這種易感現象是與生俱來的，並非來自個人的選擇或錯誤，如使徒保羅所稱「有一根刺加在我肉體上，就是撒但的差役要攻擊我，免得我過於自高」（哥林多後書12：7）。有的人可能會情不自禁地想賭博而成爲嗜賭的人，不像有些人只是偶爾玩玩而已。也有人可能嗜煙草成性，還有人可能對酒情有獨鍾，無法抗拒酒的魅力而陷入酗酒中。其他的例子還包括脾氣火爆、好爭論、貪婪等等。

在各種情況中（及其他例子中），有些感覺或其他特徵會導致某種傾向而產生某種行為是可能與遺傳有些關係，但這之間的關係可能很複雜。這種遺傳因素很可能只是人在成長過程中曾受到某種影響，而獲致某種感覺。雖然我們的傾向和弱點有所不同，但只代表我們肉身自由的程度不同（在今生我



們只有「按照肉身而自由」〔尼腓二書2：27〕），我們仍要為我們運用選擇權後，我們的思想與所選擇的行為負責。幾年前我在楊百翰大學所作的演講中曾討論過其差別：

「我們大多數人的身體先天（或後天）都長有刺，有些人的刺顯而易見，而有些人的刺較旁人嚴重。我們似乎都會對一兩樣不當的行為較難抗拒，但是無論我們對何事難以抗拒，我們都有控制思想與行為的意志與力量。這是不容置疑的。神說過我們要為我們的思想行為負責，因此我們必能以選擇權控制這些思想與行為。我們一旦到達有負責能力的年齡或情況，就不能以『我天生如此』這句話為違反神誠命的思想行為的藉口。我們需要學習如何過生活，才不致使今生的弱點阻礙我們達成永恆的目標。

「神已應許祂會使我們的苦難成為我們的利益（見尼腓二書2：2）。我們為克服先天（或後天）弱點所作的努力會增加我們的靈性力量，使我們永恆都受益。因此，保羅第三次祈求他「肉體上的刺」離開他時，主回答道：『我的恩典夠你用的，因為我的能力是在人的軟弱上顯得完全。』最後保羅順從地說：

「『所以，我更喜歡誇自己的軟弱，好叫基督的能力覆庇我。』

「『我為基督的緣故，就以軟弱、凌辱、急難、逼迫、困苦為可喜樂的；因我甚麼

今生我們因肉體上有使我們在塵世受苦的刺，對於享有自由的程度所知不多；但是我們要知道，我們每個人都有自由選擇權，神要我們為思想及行為上運用此項權利的方式負責。這是基本原則。

時候軟弱，甚麼時候就剛強了。』（哥林多後書12：9-10）

「無論我們對何事易感或有何種傾向〔感覺〕，除非我們運用自由選擇權去想或去做神的誠命所禁止的事情，否則這些缺點、傾向，或感覺不致對永恆的結果有所影響。舉例來說，易受酒精影響的人，一喝酒就嗜酒如命，而喪失淺嘗即止的自由，但是他的自由選擇權卻使他得以自我克制，脫離肉體對酒精的欲求，以及靈性因酒癮而墮落。

「……請注意以下的論點：由於某人在一股強烈衝動驅使下去做某種行為，他無法選擇，所以他就不用為他的行為負責。這樣的論點與耶穌基督福音的立意背道而馳。

「撒但希望我們相信，我們在今生不須為行為負責。這就是他在前生與耶穌競爭時

企圖達成的結果。若有人堅持因為他『天生如此』而不為自由選擇權的後果負起責任，他就是意圖忽視天上戰爭的結果。我們都要負責任，如果我們駁斥這個說法，那麼我們的努力就將助長撒但所宣傳的理論。

「個人責任是一項生活律法，適用於世人的律法與神的律法。社會要人們負責控制自己的衝動，使我們得以生活在文明的社會。神要祂的兒女負責控制自己的衝動，因而能遵守祂的誠命並達到他們的永恆目標。對屈服於衝動而向施虐者開槍的暴躁者、屈服於衝動而偷竊的貪婪者，或者屈服於衝動而對孩童逞其獸慾的變童癖者，這條律法會定他們的罪……」

「今生我們因肉體上有使我們在塵世受苦的刺，對於享有自由的程度所知不多；但是我們要知道，我們每個人都有自由選擇權，神要我們為思想及行為上運用此項權利的方式負責。這是基本原則。」<sup>7</sup>

### 科學的研究

許多人僅僅以最新的科學觀點來研究同性相吸的問題，而這與我們以教義詮釋的方式恰恰相反。我稱不上是科學家，但是藉著科學文獻的襄助與專業科學家及合格醫師的意見，我要反駁某些人的說法。他們宣稱科學的發現說明了自稱同性戀者的人確實「天

生如此」。

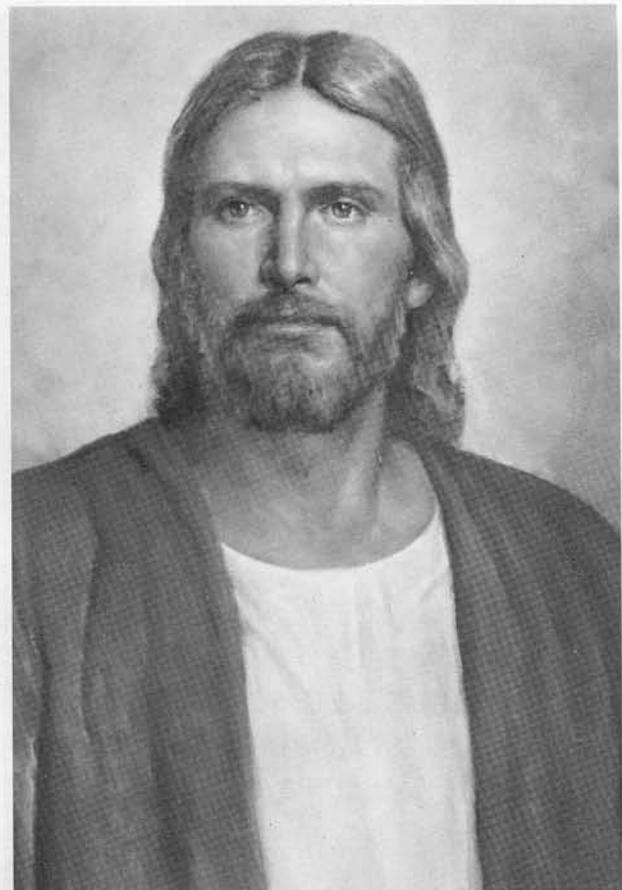
我們在一個對人體的研究日新月異的時代，知道許多身體的特徵可從遺傳來說明。同時我們也知道我們的行為深受親子關係、兄弟姊妹關係（尤其是在人格塑造期時）等某些社會心理因素，以及居住地文化的影響。有關某些行為是「天性」或「培養」所致，或這兩者影響程度的議論，幾世紀以來一直爭辯不休。這種爭辯若是援用於同性感情與行為的話題上，只能顯示科學知識對此高度複雜的主題仍在起步的階段。

有些科學家否認行為受基因影響。<sup>8</sup>其他科學家則提出證據和理論主張「基因對性的傾向有實質影響。」<sup>9</sup>

我們當然知道證據顯示遺傳使人較易罹患某種癌症及其他諸如糖尿病等的疾病；理論與某些證據也顯示遺傳為導致攻擊、嗜酒及肥胖等行為方面失調的因素之一。於是人們很容易便假設遺傳也會影響性的傾向。然而值得注意的是，正如兩位主張這種研究方向的學者所承認的，「實質性遺傳與必然性遺傳不能混為一談。……大多數的心理現象都或多或少關係著體質構造和環境事件的互動。」<sup>10</sup>

不論完全接受或完全反對性傾向的生理決定論，大多數科學家都承認目前證據不足，還須更多科學研究才能做最後定論。

一項研究顯示：在56對男性同卵雙生兒



裏，若其中一位自認是「同性戀者」，則另一位也自認是同性戀者的比例有52%。<sup>11</sup>在有關女性同卵雙生兒的類似研究中，另一位自認是同性戀者的比例也差不多(71對中有34對，佔48%)。<sup>12</sup>如果這些研究顯示無論影響男女自認是「同性戀者」的原因是什麼，遺傳多少也有影響，那麼很明顯地，這種影響力並不大。正如一位傑出的科學家所言：「縱使同卵雙生兒基因完全相同，而且由同樣的父母扶養，他們之中若有一位男同性戀，則另一位還有一半或一半以上的機會成為異性戀。」<sup>13</sup>我們也該留意這些研究（及以下的其他研究）的結果是基於受試者自我的認定；在「行為學派或臨床學派科學家對同性戀的定義尚未產生共識之前」，以這種基礎作為科學的結論並不可靠，「更何況他們對同性戀的肇因未有任何共識。」<sup>14</sup>

在各種新興知識領域中，有一項證據來源最受歡迎。1993年7月，韓摩狄恩博士引起全球矚目，因他宣稱「在一群經過挑選的男同性戀與其18歲以上的親戚中，發現染色體Xq28區的遺傳標誌基因（一串可辨認的DNA）與性的傾向在統計上極為相關。」換句話說，「似乎就男性而言，Xq28區含有導致同性戀傾向的基因。」<sup>15</sup>韓摩博士為自己的發現作了最正面的解釋，他在後來出版的書中下了這樣的結論：

「我們只能理性地猜測Xq28區在多數人

福音的首要原則是對主耶穌基督的信心；祂賜給我們光與力量克服塵世的障礙，並運用神所賜的選擇權去選擇能引導我們達成神聖目標的行爲。

身上的重要角色。該區對同性戀的影響最多不超過67%，這項比例關係到我們精挑細選的同性戀兄弟身上的該區基因。以最小值而言，如果同性戀的原因多由環境因素，或眾多交互影響的基因造成，Xq28區便只能解釋少數男性性傾向的變異。由相關資料與雙胞胎及家庭研究取得的中間值顯示，Xq28區只影響了5%~30%的男同性戀者。這些預估差距證明我們還有很多工作尚待完成。」<sup>16</sup>

「只影響了5%~30%」自認是「同性戀」的男人的論點，表示出科學已證明「同性戀」由基因遺傳所「造成」的說法難以自圓其說。一位傑出的科學家指出兩項疑點：

「目前有關先天生理特質導致同性戀的證據錯誤百出……旨在闡明同性戀具遺傳性的遺傳研究完全無法證明遺傳的物質為何，

或遺傳如何影響性傾向。」<sup>17</sup>

哥倫比亞大學精神病學系的白恩與帕森斯對人類性傾向的生物理論做了很好的評論，他們提出以下的重要警語與建議：

「臨床學派與行為學派的科學家必須對性傾向的複雜度開始有所體認，並克制衝動，不要在社會心理學或生物學上尋求單純的解釋。

「很明顯地，多數有關性傾向的理論都缺乏提到個人在建立自我認同所扮演的重要角色，……我們提出的交互影響模式是基因與荷爾蒙無法決定性的傾向，而是左右某些個人特徵，因而影響個人在性傾向與人格特徵逐漸成型時，與環境相互反應的方式。」<sup>18</sup>

這種觀察不過是科學家所提的建議之一，卻是最廣為接受的說法，因為這種說法包含個人選擇這要素，也就是我們所知塵世生命的重要原則。

### **教會領袖與教友的責任**

總會會長團於1991年11月14日有關貞潔律法重要性的信函裡說到：「惟有在婚姻的約束下，夫妻間的適當表達才是正當的性關係。任何其餘包括姦淫、通姦和同性戀行為的性接觸都是有罪的。」

為配合此項指示，教會領袖有責任要求違誠者悔改，並提醒他們先知撒母耳教導邪

惡尼腓人的原則：「你們已在你們一生所有的日子中追求那些你們不能獲得的東西；你們用作惡來追求幸福；這是與那在我們偉大而永恆的首領裡面的正義的性質相反的。」（希拉曼書13：38）

人們無法繼續犯下重罪又保有其教友身份。他人若助長犯罪則須懲戒。教會並不懲戒不當的感覺或思想（雖然教會鼓勵教友改進），但是對於不當的行為則必須有所處置。救主曾經在某次訓示中教導我們不該將人「趕出去」；在同一篇訓示中祂也吩咐祂的僕人「你們不可故意讓任何一人不配稱地領受我的肉和血；……所以如果你們知道一個人不配……，就應當禁止他」（尼腓三書18：28-30）。救主也吩咐：「但他若不悔改，便不能算在我的人民中，免得他破壞我的人民。」（第31節；亦見摩賽亞書26：36；阿爾瑪書5：56-61）因此如果違誠者不回應悔改的要求，教會羊群的牧羊人就必須採取懲戒行動以履行神所交付的責任。

同時，我們應隨時辨別有罪的舉動、和不當的感覺或具潛在危險的癮頭。我們應該懷著愛心向那些努力抗拒誘惑的人伸出援手。總會會長團於1991年11月14日的信函中就這麼做。在重申「姦淫、通姦和同性戀行為」的邪惡本質之後，總會會長團又補充道：

「在這些事情上渴望獲得協助的個人或家庭應向主教、分會會長、支聯會或區會會



塵世生活的目的和耶穌基督末世聖徒教會的使命是要幫助神的兒女為其目標——變得像我們天上的父母那樣——而作準備。

長尋求忠告。我們鼓勵教會領袖和教友藉著愛和諒解，為掙扎於這些苦難的人伸出援手，許多人接到懸崖勒馬的邀請，運用救主贖罪和醫治的力量（見以賽亞書53：4-5；摩賽亞書4：2-3），都將對這基督般的愛與靈所啟發的忠告作出回應。」

在一篇主題相同的教友大會演講中，興格萊戈登會長也說道：「我想強調一下：我們雖在意罪的苦果，卻也對無辜或罪有應得的受害者寄予基督般的同情。我們宣揚救主的榜樣；祂譴責罪惡卻愛罪人。我們應該善待並安慰受苦之人，在他們的需要上施助，並協助他們解決困難。」<sup>19</sup>

儘管有這樣的邀請與保證，教會與教友對這些事情的立場仍然遭到誤解。去年秋天，有位教會領袖接受電視記者訪問，這位記者問他：「教會採取什麼行動來制止對同性戀的仇視？」九年前，我也會就此一主題接

受電視記者訪問；他們質疑教會在幾篇報導中教導或暗示「這些人被摒棄……而這些人恨他們自己，並且是教會造成他們這種態度。」

更重要的是，忠信教友對我們也有這樣的質疑。最近的來信可見一斑：

「我們關心的另一件事，是兒女被歸類為行為反叛放蕩之輩的方式。有些人也許是如此，但大多數不然。這些青年男女只希望活在世上，過著靈性生活，並與家人及教會親近。這些負面指證若發生於教會講壇之上，則傷害將尤其嚴重。我們相信這類演講只會造成更多的沮喪及更深的罪惡、羞恥，和自尊的淪喪，這是他們一生都在忍受的。有時候真的沒有人向他們表達基督純正的愛，幫助他們度過難關。你們為天父這些飽受誤解打擊的孩子所提供的任何援助，我們都將感激不盡。如果某些總會當局人員能夠更謹

慎地處理這個問題，必然有助於防範自殺與家庭破裂。許多人就是無法忍受教友論斷他們是「邪惡之人」，因而在同性戀的生活方式中尋求慰藉。」<sup>20</sup>

這些意見溝通確實顯示我們必須進一步地與有困難——任何困難——的弟兄姊妹溝通。在教義上，每個基督教會的教友都有明確的責任表達愛心、提供幫助與諒解。違誠者及那些努力抗拒著不當感情的人，不該被趕出去，而是需要他人的愛與幫助（見尼腓三書18：22-23，30，32）。同時，教會領袖與教友責無旁貸地要（在每個方面）教導正確的原則和正義的行為，即使這麼做使某些人内心不安。

教會領袖有時被詢問到，具同性戀傾向或感覺的人在耶穌基督末世聖徒教會中可有立足之地。答案當然是肯定的。棄絕行為及控制思想的難度與必要的方式因人而異，然而教會提供的希望信息與友誼對所有努力的人一視同仁。

針對那位暗示教會教導「這些人被摒棄」的電視記者，我試著在回答中描述其間的重要差異。我說：

「努力改進〔抗拒〕那些傾向的人不該覺得自己被摒棄。婚外性關係又是另一回事。涉及這種行為的人必然有罪惡感，一定覺得自己已悖離那頒賜誠命反對這類行為的神。我並不驚訝他們會覺得自己悖離教會，我

驚訝的是他們竟然以為教會可以廢除神的誠命。……對於行淫被抓的婦人（這是很好的前例），……〔救主〕既憐憫又關愛……，但祂說：『去罷，從此不要再犯罪了。』祂愛罪人；祂也譴責罪惡。我想教會做了相同的事，也許並不完善，但正是我們要教導教友的：愛罪人，譴責罪惡。」<sup>21</sup>

那些受同性相吸引擾的人所遭遇的難處並非僅有，誘惑的種類很多，有性與其他方面的。我們抗拒罪惡的責任包括抗拒這些誘惑。

教會能給那些臣服或努力抗拒罪惡之人的最大幫助，是履行其教導正確教義及執行復興福音神聖教儀的崇高使命。福音給每個人相同的標準，其中心真締在於救主的贖罪與復活，使我們得擁不朽與永生。為達成這個理想，永恆婚姻是每位神的兒女今生或來生神聖而既定的目標。然而，這個神聖目標必須以主的方式達成。例如，興格萊戈登會長宣稱「不應把婚姻當作治療步驟，用來解決同性戀傾向或行為等問題。」<sup>22</sup>

透過基督與祂的教會，那些掙扎的人將獲得幫助。這項幫助來自禁食與祈禱、福音真理、出席聚會及服務、受靈感召的領袖所提出的忠告，必要時也來自處理問題所需的專業協助。另一項重要的協助是懷著愛心的弟兄姊妹的鞏固力量。所有的人都應了解，那些背負同性相吸引擔的人（及他們的家人

) 需要特別的愛與鼓勵。這是教會教友明確的責任，因為我們已立約表達願意「擔荷彼此的重擔」(摩賽亞書18:8)「如此，就完全了基督的律法」(加拉太書6:2)。

福音的首要原則是對主耶穌基督的信心；祂賜給我們光與力量克服塵世的障礙，並運用神所賜的選擇權去選擇能引導我們達成神聖目標的行為。我們蒙得應許：「你們所遇見的試探，無非是人所能受的。神是信實的，必不叫你們受試探過於所能受的；在受試探的時候，總要給你們開一條出路，叫你們能忍受得住。」(哥林多前書10:13)

## 結論

科學證據與宗教教義觀點的差別，可以比作研究一輛車時，藉著觀察運轉過程及拆卸分析不同零件，與閱讀製造廠商所寫的操作手冊之間的差異。觀察與分析可以學到許多事情，但是這種方法只會對機器的性能與潛力產生部分認識。有關機器性能與潛能最好、最完整的知識，是閱讀製造者所寫的手冊之後才會得到的。經文是為我們身體與靈魂而寫的操作手冊，是由創造我們的神所寫、先知所傳譯的。欲知人生目的以及過著幸福生活、達成永恆目的應培養的行為和思想，經文是最好的知識來源。

努力對抗塵世挑戰的人都體會得到尼腓

詩篇中的悲嘆：「我這鄙賤可憐的人啊！我的心因我的肉慾而悲哀；我的靈魂因我的不義而憂傷。」

「我已被包圍了，由於那誘惑和罪惡，它們是那麼容易圍襲我。」(尼腓二書4:17-18)

為了得到抗拒罪的意志和力量，我們必須信任神並祈求祂的幫助。尼腓因主而歡樂；祂支持他並引導他度過苦難(見第20節)。尼腓問道：「為何我要為了我的肉體而向罪屈服？」(第27節)，他並祈求主救贖他的靈魂，「使我一看見罪就戰顫」(第31節)。

尼腓結束時所說的話，直接適用於本文中那些努力度過困難的人：

「主啊，我已信賴了你，我必永遠信賴你。我決不將我的信賴寄託於肉臂；因為我知道那將信賴寄託於肉臂的人有禍了。是的，那將信賴寄託於世人或以肉為臂的人有禍了。」

「我知道凡祈求的，神必慷慨地賜給他。」(第34-35節)

那吩咐我們成為完全的神已流出祂的寶血，讓我們有機會達成我們的神聖目標。祂對我們獲得永生的能力有信心，這在祂奇妙的邀請中表露無疑：「你們應當是怎麼樣的人呢？我實在對你們說，應當和我一樣。」

(尼腓三書27:27) ■

(本文之註解在第33頁。)

## 興格萊戈登會長拜會 柯林頓總統



興格萊戈登會長最近到華府拜會美國總統柯林頓。兩位領袖探討家庭的重要以及父母應主動參與子女的生活。提到教會所強調的家人家庭晚會時，興格萊會長建議柯林頓總統和家人分享此一觀念。副總統

高爾也在此會晤中稍作停留。

興格萊戈登會長致贈柯林頓總統一冊包括六代柯林頓家族的家譜。另一冊則為第一夫人柯林頓希拉蕊的家譜。另外，他也送給柯林頓總統一份總會會長團及十二使徒定額組於

去年九月發佈的「致全世界文告」。

興格萊戈登會長此次拜會華府，由十二使徒定額組的麥士維尼爾長老隨行。提到這次會面，興格萊戈登會長表示：「是個很愉快的訪談」。■

# 總會會長團公佈教會 新總主教



柏頓大衛是教會新召喚的總主教，接任現任楊百翰大學校長培曼梅羅主教的位子。

柏頓主教原任總主教團中培曼主教的第一副主教。新召喚為第一副主教的是艾格利理察，他原為第二副主教。原任教會福利服務部門總經理的麥克慕林凱斯是新召喚的第二副主教。

柏頓主教現年57歲，1992年十月召喚至總主教團，在培曼主教及其前任的海爾斯羅拔主教（現為十二使徒定額組的一員）任內服務。

新任總主教為鹽湖城人，擔任教會預算助理一年後任總主教團祕書達14年。先前曾任職於肯寧卡銅業公司及猶他州稅務委員會。

他曾獲猶他大學經濟學學位，並從事研究的工作。後來獲密西根大學企業管理碩士學位。

柏頓主教曾在澳洲傳教，並擔任過主教、副主教、支聯會會長及聖殿印證者等職。他和妻子柏頓芭巴拉育有五名子女。



艾格利理察長老現年59歲，於1992年十月召喚為總主教團的第二副主教，曾先後與海爾斯主教及培曼主教共事。在這之前，他是教會財務記錄部的總經理。

在明尼蘇達州明尼波里的通用麵粉公司服務了十九年之後，艾格利理察長老轉任教會職務。離職前他是該公司行政部門的副總裁並兼管副產品行銷。

他曾在美國東部傳教，也擔任過主教與支聯會會長。

艾格利主教出生於愛達荷州普麗斯頓，畢業於楊百翰大學，並取得印地安那大學企業管理碩士學位。他和妻子艾格利寶琳育有六名子女。



麥克慕林主教現年54歲，生於猶他州聖喬治，在里茲鎮長大，後來移居鹽湖城。他畢業於猶他大學銀行財政系，並在教會的福利服務部門服務達二十年，其中十年為該部門的總經理。在這之前，他是福特汽車公司投資行銷分析師，並曾掌理一些小型業務。

他曾在德國傳教並擔任傳道部會長，也擔任過主教及支聯會會長。他和妻子麥克慕林卡洛琳育有八名子女。■

# 葛雷文盧隆 長老



葛雷文盧隆長老於1990年12月5日蒙召為耶穌基督末世聖徒教會七十員。現奉派於亞洲區域會長團。他亦曾於北美東南區域及太平洋區域任職。

在擔任總會當局人員之前，他任職耶穌基督末世聖徒教會十二使徒定額組的秘書達十三年半。早先他曾任楊百翰大學的行政助理及亞倫聖職委員會主管。

他也曾擔任北紐西蘭傳道部會長、地區代表、總會主日學理事會理事、總會主日學會長團第二副會長、支聯會會長團副會長、主教、以及教會其他輔助組織的領袖和教師。

葛雷文長老著有4部書，內容多為傳道事工、領導、及福音。

他曾擔任美國童子軍全國訓練委員會之委員、大專院校

住宿管理人事訓練協會之全國主席、亦是訓練和發展猶他分部之主席。

葛雷文長老於1924年11月11日生於猶他州墨瑞市。他畢業於楊百翰大學。

他與葛雷文蘭特唐娜結婚，育有六個子女，二十個孫子女。■

## 墨西哥興建 第二座 聖殿計畫

總會會長團宣佈將在墨西哥的蒙特瑞市蓋一座聖殿。

此座新聖殿可供教區裡49個支聯會及20個傳道區內約20萬名的教友使用。新聖殿及於1983年奉獻的墨西哥市聖殿，將共同為70多萬名的墨西哥末世聖徒服務。

計畫一旦決定後，新聖殿可望在兩年內竣工。

教會目前在世界各地有47座聖殿，其他宣佈的15座尚在不同的籌畫或施工階段。■

## 教會為156地 認可

教會正逐步向全球拓展。其成長指標可由教會在世界各

國、各區域及屬地的支分會數目得知。

目前聯合國承認的國家有188個，教會在其中的132個成立了支分會，佔百分之七十。

雖然全球區域、屬地的數目經常變動，但目前教會已在24個區域及屬地設立單位。

各個國家、區域及屬地裡，教會增加單位的方式有兩種——教會新單位的成立或新興國家的創建。■

1991年：115國，23個區域、殖民地或屬地，總計138地
1992年：122國，24個區域、殖民地或屬地，總計146地
1993年：125國，24個區域、殖民地或屬地，總計149地
1994年：126國，24個區域、殖民地或屬地，總計150地
1995年：132國，24個區域、殖民地或屬地，總計156地

## 如何選取 教會聚會聖詩

教會總部接到許多教友來電詢問，教會聚會採用的聖詩選擇範圍是否應限於教會出版的聖詩選輯、兒童歌本或合唱歌本（英文本）。雖然聖餐聚會與其他聚會的曲目多應選自以上核准的詩歌本，然而也可以偶爾採用其他符合教會聖詩精神的適當樂曲。■

## 歌聲舞影 耀北區

香港吐露港支聯會的音樂委員會於1995年10月21日晚上7：30，在沙田大會堂文娛廳舉行名為「歌聲舞影耀北區」的第三屆音樂舞蹈節。

當晚出席人數約為270人，其中大半為非教友。負責香港區公共事務的麥智理長老及麥姊妹、崔偉凌弟兄、陳寶生弟兄及支聯會會長團伉儷均出席是項盛會。

當晚表演的嘉賓除支聯會婦女會成員及鄧有銀姊妹外，其餘均為音樂界及舞蹈界頗負盛名的團體。節目包括爵士舞、社交舞、拉丁舞、中國舞、粵曲、折子戲、民歌和中樂演奏等，相當精彩。這次盛會由於大家熱心的支持和參與，不僅彼此交換心得，更可貴的是



，藉教友與外界合作的機會，推廣教會公眾形象，以幫助更多人接觸教會、認識福音。■

## 開放日

香港西九龍支聯會澳門分會的菲律賓小組於1995年12月17日下午5時，在來自美國亞

利桑那州雲子龍長老夫婦的帶領下舉行開放日。菲律賓小組成員多為在澳門從事家庭傭工的菲律賓教友。為了準備這次開放日，菲籍教友向雇主申請數晚假期佈置分會會堂，當日更特地申請假期邀請他們的朋友及雇主出席。部份教友則利用晚飯工餘時間抽空前來。除澳門分會華人教友外，參觀者多為菲籍教友的友人。當日出席人數約280人，其中多人成為慕道友。

澳門地方經濟情況特殊，教友工作及假期時間不定，但在洪和來會長及澳門分會教友共同的努力下，至1995年11月止，受洗人數為29人，積極率達百分之八十。其中尤以菲律賓小組最為活躍，澳門分會受洗成績是全港五個支聯會36個單位中最高的。在此我們由衷地感謝澳門分會教友對主的忠信及犧牲。■



# 探訪安老院

1995年12月23日下午二時，屯門第二支會的教友和十多位兒童會小朋友齊集青松安老院，藉萬眾同慶聖誕佳節，以話劇、舞蹈、粵曲及遊戲等娛樂節目帶給院中老人歡樂的聖誕氣氛。

工作人員於數月前即籌劃各項節目，無論在舞蹈技巧或服裝道具上，皆投注許多時間及精力設計製作。當天節目由官弟兄和蒙姊妹揭開序幕，他們幽默風趣的對白，不時令老人們開懷大笑。然而，最難得的要數兒童會的同工。他們帶領一班頑皮可愛的小朋友排練話劇，為求表演逼真還自製服裝道具，使參與者有如置身於美麗的公園裡，聆聽一群可愛的動物以歌唱互訴心聲，真是有趣極了。

壓軸節目是婦女會的扇舞



，演出的姊妹雖然全是舞蹈的門外漢，但每週均勤加練習，最後終能以精湛的舞技呈現給大家，熱烈的掌聲頓時將平日練習的辛勞一掃而空。此時此刻，更能體會「施比受更有福」的意義。

節目在抽獎節目後結束，大家帶著依依不捨的心情離開。而這美好的點滴回憶，便成為一份特別的年終禮物，讓所有的人珍藏心裡。■



## 聖誕開放日

聖誕節是個普天同慶、分享福音的大好日子。薄扶林支會與香港仔分會在1995年12月25日聖誕日聯合舉辦了一個大型的開放日。活動前，教友在區內發派約五千張傳單給鄰近的住宅，並在各處顯眼的地方及公告欄張貼報導活動的海報和橫匾。

開放日次日的主題是「教會與家庭」。內容有展板陳設、電影欣賞、烹飪示範、家政作品展等。另外還設計了一個「問與答」攤位，幫助參觀的市民了解教會。當然，最受小朋友歡迎的還是聖誕老公公當場送禮物的活動。

四個小時的活動中有超過350人參觀，願意留下姓名資料給傳教士日後接觸的也有122人，成績可謂相當理想。在此，要感謝全體教友不計辛勞的付出外，更感謝天父及主耶穌的帶領，使神真實的福音能廣澤世人。■

# 平安夜

1995年的平安夜，深水埔支會舉辦平安夜爐邊聚會，目的在感受基督降生的意義，同時獻上我們的禮物——一棵掛滿紙環的聖誕樹。

聚會於晚上7：30準時在得寶會堂展開，首先分享弟兄姊妹準備的聖誕晚餐。8：15大家進入文化廳開始爐邊聚會。先由男女青年獻詩，隨後在司儀阮慶業夫婦的帶領下，大家依不同的輔助組織分組，輪流上台把預先做好的紙環及飾物掛在聖誕樹上。這個活動叫做「鍊環行動」，每個紙環代表教友完成的事情，包括傳道工作、聯誼、家譜及祈禱等不同的目標。當所有組織將所有紙環及飾物掛在樹上時，整棵聖誕樹頓時漂亮了起來，大家都非常興奮。

接著由男女青年獻唱「在



客店馬槽裏」，氣氛十分感人。這時主教解釋耶穌基督誕生的意義，麥慧紅姊妹簡述基督降生的情況，並觀賞有關耶穌基督降生的影片，平安及寧靜的感覺充滿了整個會堂。最後大家在感恩的心情下獻唱「平安夜」，表達對主耶穌基督的愛。此次聚會除了深刻感受到靈性的氣氛外，亦讓大家再一次體會團結合作的重要。■

## 知性之旅

1995年8月18-19日，是令高雄支聯會婦女會及兒童會興奮的日子。因為共有110人要到墾丁國家公園，參加親子同樂、寓教於樂的知性之旅。第一天上午參觀墾丁遊客中心。透過電腦、影片、標本、實物、簡報、文學等，介紹恆春半島各種景觀及生態。隨後舉行有獎問答，看看大家記得多少。下午來到墾丁社頂公園，解說員全程帶領大家認識周遭的植物、昆蟲及林立的珊瑚化石。夜晚仰望滿天星座，由中山大學張教授解說其中的奧秘。馮卓健弟兄亦架設天文望遠鏡，讓大家觀賞銀河上的星群，真是美麗極了！第二天上午在龍盤靈修，看海、看崖、看日出，在大自然中感受神造萬物的偉大。之後到佳樂水走一趟海洋生態之旅。

回家途中，大家臉上都洋溢著喜悅與滿足的笑容。■



# 烹飪大賽

1995年11月18日新竹區會婦女會承襲傳統，舉辦一年一度「不一樣的才藝之夜」——創意烹飪大賽。約有90人出席此項盛會。由精於此道的聖職領袖擔任評審。各分會紛紛大展其廚藝及創意才能。整個教堂地下室被盤盤精製的餐點及擺飾佈置得美侖美奐。

創意美食有竹北分會難得一見的道地客家點心，新竹分會精心雕製的食雕、水果菜及大拼盤。其中關東分會以「家庭是永恆的」為主題，調理了一道精緻的關東煮。苗栗的咖哩大鍋燴飯及超級湯則是一道味美實惠、眾所歡迎的食物。最後竹南分會以「李海的夢」為主題，設計代表生命樹、廣廈、烏雲、河流、人群等食物，獲得此次創意烹飪獎。

會後，婦女會成員，聖職領袖及以貴賓身份參加的男女青年及兒童一同聚餐，共享這些創意美食。賓主盡歡，真是好個創意之夜。■

## 音樂觀摩會

1995年西台北支聯會的聖誕音樂晚會，首先由主持人湯美蘭姊妹娓娓道出此次觀摩會的主旨：「藉著演唱聖誕詩歌，闡揚聖誕精神和耶穌基督的愛」。支聯會楊宗廷會長致詞時勉勵大家：「唱聖詩可培養

並提升靈性，與神的關係也會更接近。此觀摩會最重要的是團隊精神，希望大家能把最好的一面表現出來。」

緊接著，就是各支會展現多日來努力練唱成果的時刻了。自選曲部份二支演唱婚禮頌歌「星月交輝」，他們優美的和聲讓整個會場充滿了溫馨的氣氛；中和的「彼此相愛」，揉合手語溝通有聲與無聲的世界。五支則以俏皮活潑的方式唱出「Walking in the Snow Wonderland」。三重為59人的合唱團，曲目為「望春風」，音色優美、氣勢磅礴，表達了早期傳統女性含蓄的愛慕之情，若隱若現之間點出台灣民謠的特色。

聖誕詩歌部份，板橋以「聖誕佳音」向世人唱出大喜訊息；土城以快樂的歌聲告訴群眾救恩來自「猶大遙遠原野深」。永和則邀請「齊來宗主信徒」一同上伯利恆崇拜救主。木柵的「普世歡騰」充份表達出舉世沸騰的喜悅與歡樂。最

後新店支會的「平安夜」，讓我們再度記起聖誕節的神聖。救主教導我們「給予」的精神，藉著「給予」，才能使基督的光在我們的生活中照耀。

之後由梁會長講評：他恭喜大家都是優勝者，因為那與神和諧、平安的聖誕氣氛已藉著詩歌充份地表達出來。他也感謝所有支聯會、支會同工及與會者的努力和付出。梁會長指出，音樂是教會的傳統，能提高崇拜的靈性。為了發揮基督博愛的精神，各支會所獲得的禮物，將指定送給需要的家庭。要是我們留意聖誕節有那些人需要關懷，不論屬世或屬靈，皆應盡力幫助，那麼我們的快樂會是無法形容的。願大家能共享這聖誕佳節的快樂。

節目接近尾聲時，湯美蘭姊妹引用李海樂會長的話：「最有效的傳教方式是藉著優美的音樂。」她邀請大家善用才能，在支會中推展練唱詩歌的風氣，將末世聖徒唱詩歌的傳統發揚光大。■



# 末世聖徒之光

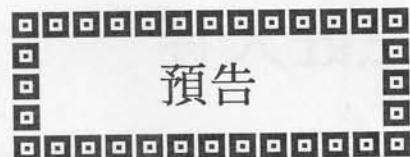


台中支聯會周文宗會長經營的啓欣化學攪料有限公司，榮獲中華民國84年第一屆優良服務企業獎。此項選拔由中華民國服務業品質發展協會主辦，行政院經濟部及台灣省政府建設廳協辦。甄選的對象為一般中、小企業，啓欣公司經中華民國優良服務企業獎甄選活動委員會選拔，並經評審委員會核定後，才獲此殊榮。周文宗會長並於1995年12月10日蒙總統親自召見，領受證書。

周文宗會長平常忙於教會事務，在事工召喚上盡心盡力為神服務。同時在工作上也秉持福音的教導，力求回饋社會、服務人群。除了要求提昇品質、推廣技術外，還成立了「

水泥混凝土專業圖書室」，免費提供諮詢，也邀請教授、學者定期開放技術講座。

周文宗會長此次獲獎，受到社會的肯定，可說是教友延伸觸角、深入社會、服務和影響人群的佳例。周文宗會長認為：教友在各行各業裡，皆可貢獻才華、力求傑出表現。另外，他也提及屬世、屬靈的平衡。雖然有些教友也許很忙，讓屬世的工作佔用了大部分的時間；然而在工作之餘，教友應勇於承諾、樂於接受事工的召喚。教會的服務精神，能培養教友關懷社會的胸懷，亦能為自己帶來積極的人生觀，使教友在日常工作及生活中能發揮力量、貢獻人群。■



預告

## 二十週年 慶生會

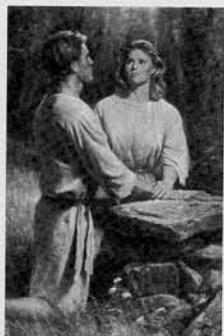
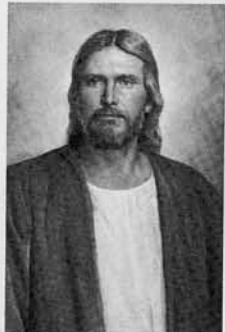


二十年前的4月22日是台灣第一個支聯會「台北支聯會」成立的日子，對於資深的教友而言，今年別具意義。

為了慶祝這具有歷史性的日子，東台北支聯會及西台北支聯會將於4月20日星期六晚上在金華街教堂共同舉行「台北支聯會成立二十週年慶生會」。

我們誠摯的邀請所有教友參加，尤其是受洗20年(含)以上的教友；慶祝活動將以活潑、輕鬆的氣氛進行。安排活動有聚餐、相聲、話劇、大鼓、民謡……等。

不論您住在國內或國外，歡迎親自前來參加。如果不克前來，請用文字來表達您的喜悅，請寄至台北市金華街183巷24號，趙炯民諮詢收或是傳真(02)3958860，請註明姓名、受洗日期、曾在台北支聯會哪個單位聚會、連絡地址及電話，我們將在慶生會現場公佈您的來函。■



## 鄧克司達林長老「同性相吸」之註解 (見內文，第14頁。)

1. 福音教義，第292頁。
2. 見1912年1月31日，總會會長團聲明；刊於1912年3月，進步時代，第417頁；亦見千禧星，1922年8月24日，第539頁。
3. 見舒朗卓，千禧星，1899年8月31日，第547頁；在鄧克司達林所著的心地純潔，英文本，第61-62頁中亦有討論。
4. 總會會長團信函，1991年11月14日。
5. 見教約第76章；在鄧克司達林所著的「叛教與復興」，1995年5月，旌旗，第86-87頁中亦有討論。
6. 「總會會長團之復活節問候」，教會新聞，1995年4月15日，第1頁。
7. 「自由選擇權與自由」，楊百翰大學1987-1988年靈修祈禱會與爐邊聚會演講詞，英文本，第46-47頁；本文所刊的內容刊於尼曼孟特與小塔特查理所編的摩門經：尼腓二書，教義上的結構，英文本，第14-15頁。
8. 路汶提等人，不在我們基因裡；華德與賀伯，揭開基因的奧秘。
9. 裴曼與唐文，「神經生物學與性傾向：目前的關係」，神經精神雜誌，(1993)，第5期，第149頁。
10. 同上。
11. 貝利與培勒，「男性性傾向的基因研究」，一般精神醫學文獻(1991)，第48期，第1089-1096頁。
12. 貝利、培勒等人，「遺傳因素影響女性性傾向」，一般精神醫學文獻(1993)，第50期，第217-223頁。
13. 韓摩狄恩與科蘭，慾望學，英文本，第218頁。
14. 白恩與帕森斯，「人類性傾向：重新評估之生物證據」，一般精神醫學文獻(1993)，第50期，第228頁。
15. 韓摩狄恩等人，「X染色體上的DNA標誌基因與男性性傾向之關連」，科學雜誌，(1993年7月16日)，第261期，第321-327頁。
16. 慾望學，英文本，第145-146頁。
17. 白恩，「受人挑戰的生物證據」，1994年5月，美國科學，第50，55頁。
18. 白恩與帕森斯，「人類性傾向」，英文本，第236-237頁。
19. 興格萊戈登，「虔敬與道德」，1987年5月，旌旗，第47頁。
20. 1994年9月3日，致鄧克司長老函。
21. 鄧克司達林長老之電視訪談，1986年12月3日；電視並未轉播他的回答內容，他的回答詳見「使徒重申教會對同性戀的立場」，教會新聞，1987年2月14日，第10，12頁。
22. 興格萊戈登，「虔敬與道德」，聖徒之聲，第47頁。

# 記起往日陽光

韓契韋德

林大衛繪



有一次，我獨自駕機飛越山區，突然間，我的飛機被濃密的雲層團團圍住。我幾乎看不見右窗外機翼的末端。在我下面的平原、屋舍，和青翠谷地上縱橫交錯的道路都消失了。由於凱斯納150型的飛機沒有雷達，再加上熟悉的地標都不見了，所以我很慌張。我飛得太低了嗎？離山有多近？方向弄不清可能只有死路一條。

在那一刻，我記起飛機教練說的話：「回到先前陽光照耀的地方。」我作了個深呼吸，將飛機回轉一百八十度。之後，雲層漸漸變薄，陽光又出來了。我看見下方有個小小的拖曳機，平原的顏色也由黃色轉為棕色。我大聲歡呼，但沒有人聽見。

家庭生活出現危機時，我們也需要回到往日陽光照耀的地方。有一天深夜，我熄燈準備上床睡覺，忽然聽見從我那十幾歲女兒臥房裡傳來陣陣笑聲。我走進房間，才知道她們開心的原因。原來是她們的母親讓她們看她以前的日記，而她們剛好看到她十五歲時的情形。她們很好奇地問了我很多問題：「你和媽媽第一次見面時，有什麼感覺？」「媽媽為什麼會那樣寫？」

她寫到她從樓上窗戶看著我騎馬經過，還有我在教會中的情形。她保存了我們大家擲銅板時，她從我這裡贏去的那枚硬幣。我和女兒一起回憶：我和那後來成為我妻子的女孩見面以及約會的情形。我彷彿看見她站在她家門前那棵大柳樹下，穿著藍色牛仔褲、光著腳丫、露出捉狹的笑容。我還記得她放在我頸後的癩蛤蟆開始蠕動時，我急得大叫、跳腳的模樣。

這些珍貴的陳年往事令我的心情迴盪很久。我向女兒敘述有天晚上我們大夥兒去滑雪，月光照射在她髮上的雪花，她那時看起來的樣子。我伸手拉她上坡時，一點也沒感覺到手指快凍僵了。說著說著，我好像和她又墜入愛河了。

飛機有時會遇上惡劣的氣候，同樣的，我們的婚姻有時也會遇上強烈的逆風或是陷入濃密的雲層中。在這樣的情況下，我們可以一百八十度回轉，重溫特別的時光。

最好的作法，是坐在一個安靜的地方開始記寫。我們可以寫下第一次見到伴侶的情形、決定結婚時的感覺、最有意思的約會，或是生第一個孩子時的感覺。寫的時候，我們的心將會敞開，湧進洪水般的回憶，再次感受那堅定的感情。

如果我們不是妙筆生花的大作家那也沒關係，即使只是寥寥數行也能喚起無數珍貴的回憶。這就好像我們經常在銀行裡存錢一樣，我們要儲存一些保障婚姻安全的陽光，以便將來提領。

那天晚上，我們讀我太太日記時，我和女兒提領了一些陽光，儲存在愛的銀行中。我的女兒知道她們的父母也曾年少過，知道我愛她們的母親。我認為這讓她們有安全感。我親吻她們道了晚安，就上樓到她們酣睡的母親那裡。我輕輕喚醒她，告訴她，她好漂亮，以前如此，現在也是。我還告訴她，我很愛她，也很感激這麼多年來我們在一起的時光。

她哈哈大笑，摸摸我的前額，說：「你是不是作夢了？」

我說道：「也許吧，因為我一直感到有陽光。」■

# 安德林弟兄與蹺蹺板

薛克羅伯

葛瑞爾史考特繪



克麗絲汀和我發現這塊舊木板，長度大約三公尺而寬度只夠坐。沙漠的太陽已經把這塊板子曬成灰色。但是即使已褪色，也讓我們的臨時遊樂場裡多添一件寶貝。事實上，除了一大堆沙子和幾輛玩具卡車之外，我們的遊樂場裡就只有這塊板子。我們把舊板子搭在後院的一塊大石頭上，做成一個蹺蹺板，有點像祖母家附近公園的蹺蹺板。當然囉，我們的蹺蹺板沒辦法上下搖擺得像公園裡的一樣高，不過，這可是我們的蹺蹺板。

有一天我們玩蹺蹺板時，有兩個人來我們家。我不知道他們來的目的，不過他們和媽媽在廚房裡聊了一會兒。大我一歲

的克麗斯汀說

他們是從教會來的，就是我們最近剛去的那間教會。其中一位很年輕，另一位頭髮和鬍鬚都是白的。他是我見過最老的人。他們離開時，那個老人走到這裡，看我們坐在蹺蹺板上，忽高忽低地玩。

他說：「這塊板子看起來不錯。我可不可以拿走一陣子？我用得著這樣的木板。」

我們兩人都看著媽媽，她叫我們把板子給那位老人。所以克麗斯汀和我就從蹺蹺板上下來，讓那個人把板子搬上車，之後，他們就道別，開車走了。

我喃喃地說：「媽，那兩個人來這裡做什麼？」

「他們是我們的家庭教導教師。星期日我們去的那個教會派他們來看我們好不好。」

「我很好呀，不過蹺蹺板還在的話就更好了。」



媽媽撥弄著我的頭髮，說：「寶貝，我知道。晚餐時間快到了。進去洗手。」

大多數的小孩如果讓人拿走心愛的玩具，可能會大呼小叫，不過，我們知道如果媽媽說要給，我們就應該給。

那天晚上，媽媽說，那位老人叫做安德林弟兄。當時年僅四歲的我真要費一番功夫才把他的名字唸對。媽媽說安德林弟兄住在鎮上的另一邊，但是還會再來看我們。

幾天以後，我在走廊看見安德林弟兄的卡車搖搖晃晃地開上車道。

他走出卡車時，說道：「你好，巴比。想不想看我用你那塊板子做了什麼東西？」

我跟著他跑到卡車後面。他拖出板子，已經漆成綠色，兩端各有一個座位和把手。板子中間有一些鋼環。卡車裡還有一個金字塔形狀的大木箱，和板子漆成一樣的顏色。

安德林弟兄問道：「你姊姊在嗎？快去叫她，我把這個裝在院子裡。」

我跑進廚房，又衝到客廳，上氣不接下氣地喊著：「克麗斯汀，安德林弟兄把我們的板子送回來了。而且他……快來看。」

克麗斯汀和我衝出去時，媽媽跟在後面。安德林弟兄把板子固定在箱子頂端。

克麗斯汀悄悄對我說：「是真的蹺蹺板耶！是給我們的嗎？」

「我不知道，要問他。」

「你問他。」

我上前問道：「安德林弟兄，這是給我們的嗎？蹺蹺板可以留下嗎？」

他說：「這是你們的板子，而且，我要蹺蹺板做什麼呢？我的孩子都長大了。」

克麗斯汀和我爬上新的蹺蹺板。這個和以前的不一樣。蹺蹺板升高時我們可以離開地面升到半空中。我們在玩時，安德林弟兄

哈哈大笑，他笑的時候，牙齒從他長長的白鬍鬚裡露出來。

從那次以後，每次安德林弟兄來拜訪時，我們總會進屋去聽他講他在猶他州長大的故事、還有他先驅者祖父的故事，以及關於我們去的這間新教會的故事。

多年以後，安德林弟兄去世了。在某個寒冷的十二月早晨，我們祭司定額組來到支會區域邊緣的一間小屋，信箱上寫著安德林三個字。門口有位拄著拐杖的瘦小婦人，她有稀疏的白髮，臉上帶著親切的微笑。

我們把要送給安德林姊妹的小聖誕樹拿進來時，我們的顧問向她介紹我們。她和我們講話時，想確定她知道我們的名字。安德林姊妹有好幾年無法到教會了。她雖然認不出我們大部份的人，卻認得我的家人。

「你母親好嗎？」她問我。

我一如往常地回答：「很好。」

「你們剛加入教會時，我的老伴是你們的家庭教導教師。你記不記得？」

我告訴她我記得，然後我提起那塊板子和蹺蹺板的事。她雙手緊握，笑笑地看著我，好像整件事都映入她心底。她握著我的手說道：「你知道的，他總是為別人做那樣的好事。現在看看你，也學到對別人做好事了。我現在就是受惠者。我老伴在支會裡散播的愛心，現在都回到我身上了。」

我知道安德林弟兄遵照救主的指示，照顧那些孤兒寡母。但更重要的是：安德林弟兄所表現的奉獻精神已超越他個人和那個蹺蹺板而永垂不朽。

從安德林弟兄第一次來訪後，我學到許多有關教會的事，並獲得對福音的見證。在一位白髮老翁帶走一塊舊木板做出蹺蹺板時，那見證就已萌芽。■



## 「應當和我一樣」

「你們應當是怎樣的人呢？我實在對你們說，應當和我一樣。」（尼腓三書27：27）

救主教導我們，誠命中最大的兩項是愛神和「愛人如己」。因為「這兩條誠命是律法和先知一切道理的總綱」（馬太福音22：37-40）。使徒保羅表示，所有的誠命「都包在愛人如己這一句話內了。

「愛是不加害與人的，所以愛就完全了律法」（羅馬書13：9-10）。

救主顯明了愛的方式。祂完全接受天父的計畫，並透過服從與犧牲來實踐（見摩西書4：2；教約19：16-19）。祂經常表現愛心。祂在塵世生活中醫治殘疾者，教導靈性饑渴的人（見馬太福音8：14-20；9：35-38）。祂愛那些沒人愛的人（見約翰福音8：1-11），並且祝福人們，無論他們的身份地位如何（見約翰福音4：46-53；路加福音17：11-19）。從祂在卑微的馬槽降生到祂在客西馬尼園及各各他獨自受苦，祂的生活實踐了祂所教導的愛。

幾個世紀以後，祂和天父一起向斯密約瑟顯現，復興了祂的教會。如今，祂以愛來領導祂的教會，帶領跟隨祂的人

獲得「我父所有的」（教約84：38）。祂為我們樹立榜樣，使我們能藉著對祂的信心，學習像祂那樣的博愛，並在我們個人生活中實踐愛的律法。

我們去學習愛人時，  
就會變得更像  
耶穌基督

我們去愛周遭的人時，就會變得更像救主。我們已與祂立約要奉獻我們的心；我們願「與哀者同哀，安慰那些需要安慰的人」（摩賽亞書18：9）。

不久以前，美國德州休士頓分會的教友表現了基督般的

愛心。有位姊妹在遭逢丈夫過世時，忍不住不停地哭，沒有人能使她平靜下來。後來有位朋友過來幫她梳理頭髮，表達了由衷的愛心。這個小小的關心舉動，使這位喪夫的姊妹停住失控的淚水，並獲得安慰。她平靜了下來，而且能和來她家幫她打掃、帶食物給她的姊妹交談。她從朋友的愛心舉動中找到平安——並且在她情緒平靜之後，她對其他姊妹的愛心表示感激。

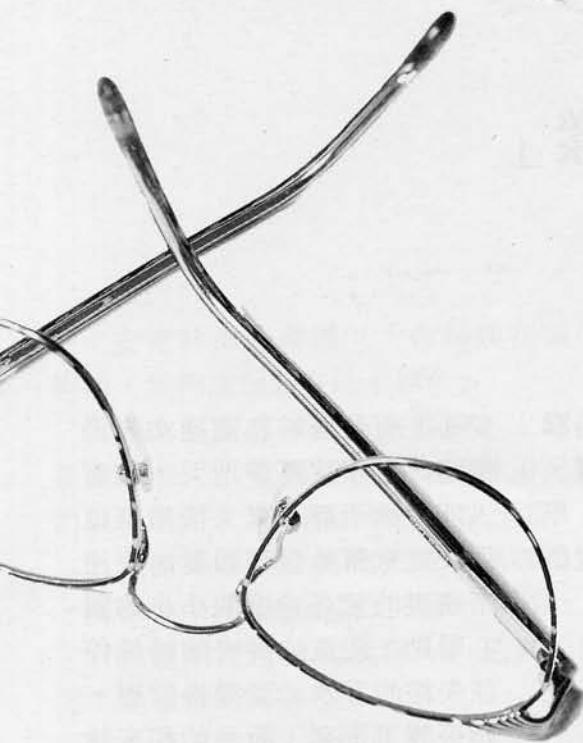
**基督純正的愛  
是天父的恩賜**

我們的愛心增加時，我們愛人的能力也會增強，這是天父給我們的恩賜。摩門勸誡我們：「你們要用全部的心力向上禱告，使你們得以充滿祂所賜給所有那些祂兒子耶穌基督的真正門徒們的這一種愛；……當祂顯現的時候，使我們像祂一樣」（摩羅乃書7：48）。

如果我們有信心跟隨救主的榜樣，我們的天父會使我們更有能力去運用完全而純正的愛，並變得更像救主。

- 你想幫助別人時，怎麼知道該如何做最適當呢？
- 在個人生活中，你如何體會救主的愛？■





# 盲人之見

桑頓蘿瑞

卡恩斯亞倫繪

麥肯美倫攝

看透他人的內心，你會對他們更加了解——即使你是位盲人。

朋友在目睹晚間新聞的恐怖畫面之後，有時會對我說：「知道嗎，幸虧妳看不見！」他們總會馬上向我道歉，怕得罪我。不過有時候他們說得沒錯，因為看不見有時的確有些好處。

某中一個真正的好處是我無法以貌取人。經文直率地告訴我們，在乎人的容貌、身高，和體形的是人，而不是神。「人是看外貌；耶和華是看內心。」（撒母耳記上16：7）

在我尙未因糖尿病失明，還看得見的那段日子中，我常因以貌取人而有罪惡感。我特別記得上初中時，我們女生合唱團的老師。她長得很平庸，而且穿著也很古板。既使在指揮時也顯得很害羞、內向且沒有個性。我要很慚愧地承認，我們這群女孩子在她背後說了很多尖酸的評語和刻薄的笑話。

學年結束前的某一天，我有一些朋友想在她書桌上留張匿名字條，告訴她我們對她的真正看法，她們覺得這樣會很好玩，於是推派我去做這件卑鄙的事。可是等到我走進無人的房間去放那張字條時，我卻下不了手。現在想來是在聖靈的驅使下，我匆匆寫下幾行字，感謝她盡心盡力帶領合唱團，也告訴她我一直很喜歡唱歌。

我把這張字條放在書桌上時，她剛好走進來。她走向書桌，拿起字條來唸時，我整個人都愣住了。我看著她的淚水湧出、沾滿雙頰，心中大感訝異。她將字條緊握在胸前，以她慣有的溫和口吻說：「謝謝妳。」

在我注視她眼睛的那一刻，我相信那是第一次我看清楚她。我覺得好像看穿了她的靈魂，感覺到她的孤單、痛苦及溫柔善良的個性。在那一刻，我對她的愛遠超過我所喜歡的其他老師。主讓我看見她的內心，就像祂所看見的那樣。■



# 匈牙利的姊妹： 懷著愛心服務

賈納馬文

作者攝



在匈牙利的布達佩斯這個大城的吉力特山山頂，有兩位傳教士姊妹在樹林裡尋找一處隱密的地方；在那裡她們可以獨處，不必怕有人會盯著她們看。

她們翻開經文，拿出一份已經打好字的祈

禱文，這是十二使徒定額組的培勒羅素長老於1987年4月為匈牙利所作的使徒祝福，才剛譯成匈牙利文。在吉力特山的此地（這裡可以俯瞰多瑙河、河兩側的布達丘陵及佩斯平原），納爾遜長老最早作了這個禱告，祈求



天父傾瀉祝福給這個國家及其人民。現在，這兩位姊妹虔敬地跪在這片安靜的樹林裡，用她們的語言唸出這篇祈禱文。頭頂上，微風輕拂著樹葉，燦爛的陽光在無雲的天空中照耀。不一會兒，這兩位姊妹籠罩在溫暖與平安的氣氛中。

姊妹們。她們喜愛別人這麼稱呼她們。那奇艾莉卡姊妹和貝利卡柏娜姊妹並沒有親戚關係。（匈牙利人的姓在前面，名字在後面。）她們成為傳教士後才彼此認識，但是她們在目標及精神上的團結是其他姊妹所比不上的。她們的傳教事工有歷史意義：這兩位姊妹有幸成為最先在匈牙利擔任全部時間傳教士的匈牙利公民。

貝利卡姊妹說：「我很難相信我們匈牙利人現在真的可以聆聽福音信息並擔任傳教士。」的確，她們有此機會聽福音簡直是奇蹟。近四十年來，匈牙利是個受共產黨控制的社會主義國家，沒有宗教自由。1988年6月，在納爾遜長老作奉獻祈禱一年後，教會獲得這個國家的正式認可。1989年10月，匈牙

利成為民主國家，教會於1990年7月在布達佩斯設立了一個傳道部。1992年，那奇姊妹和貝利卡姊妹受洗，兩人受洗的時間相距不到一個月。

那奇姊妹說：「納爾遜長老在作這項祝福時，我相信他是神手中的工具。我今天再度研讀這份祈禱文時，會想到目前在這裡以及將來要來的傳教士。這篇祈禱文提到所有這些傳教士。我想到男女青年。我想到納爾遜長老所預言、將散布在這塊土地上的所有的聯會與支會。我也想到我們匈牙利的國歌，開頭是：『神佑匈牙利人』。神真的庇佑了匈牙利人！」

貝利卡姊妹說：「當然，在匈牙利傳教的不光是我們末世聖徒而已，許許多多其他教會的傳教士也在這裡。這讓人民很徬徨。以往有很長一段時間凡事都禁止，現在，在宗教方面完全自由放任——而人民對這些教會都會有點害怕、困惑和驚慌。許多人有所保留，不願作任何決定。

「那就是為什麼傳播福音的方法那麼重



要。如果我們懷著愛心，懷著基督般的愛心去傳播福音，並向他們表明，我們這麼做只是關心他們，沒有其他理由，那麼我想世上沒有人會不為所動。」

**貝利卡柏娜姊妹說：  
「若有所失」**

這兩位姊妹直接體會到他們的慕道友對宗教所抱持的困惑與不肯定。貝利卡柏娜姊妹來自多納瓦洛，那是史達林所建造的共產主義樣板工業城。多年來，這個城市根本沒有教會。她說：「我父母不相信神，但是我總覺得我與神很接近，也覺得祂愛我。」

「我常想我到世上來做什麼、人生的目的的是什麼、我為什麼生在匈牙利而不是其他地方，以及為什麼是生在現代而不是早些或晚些出生。我的生命若有所失，但是我不知道那到底是什麼。」

柏娜快二十歲時，有兩位美國傳教士到她販售文具用品的商店來。她回憶道：「我

的同事和我第一眼就看出這兩位年輕人與眾不同，他們的眼中閃爍著某種光輝，使我對他們的身份以及他們在匈牙利做什麼感到很好奇。我覺得他們可以告訴我某些我不知道的事情——某些我需要知道的事情。」

柏娜和一位同事排了時間上傳教士課程第一課。雖然她的朋友不久就失去興趣，但是她仍然在接下來的星期天一個人去參加聖餐聚會，並在一個月以後，於1992年8月22日受洗。一年半以後，她成為全部時間傳教士。她的家人至今還沒有受洗。

柏娜的父母並不贊同她受洗和傳教這兩項決定。「他們很難過，因為即使我試著向他們解釋，他們還是不懂我在做什麼及為什麼這麼做。我決定傳教時，我的首要目標便是設法讓父母多接近教會。現在我承認每個人都必須自己付諸行動去認識神，而且我也承認有些人要比別人花更多時間。我每星期寫信給我的父母，並且一直為他們祈禱。」

雖然柏娜沒有收到任何家書，她卻很感謝她家鄉分會教友寫信給她——尤其是男女



最先在匈牙利擔任全部時間傳教士的兩位匈牙利姊妹，她們一天的生活：清晨，那奇姊妹和貝利卡姊妹靜靜閱讀使徒祝福這塊土地的祈禱文。稍候，她們向哈瓦家庭教導福音信息，中。哈瓦姊妹（歡迎姊妹的那一位）是早期的歸信者，於1990年受洗。

青年。她在傳教期間也獲得許多支持。她的第一位地帶領袖就是一年半前在多納瓦洛為她施洗的傳教士！她說：「他為我施洗時，才剛來傳教，不過，現在我是新手，而他是老前輩了。能夠和他同時期傳教，我引以為傲。」

**那奇艾莉卡姊妹：  
「在人口超過兩百萬的城市！」**

1992年4月，那奇艾莉卡二十歲，與她的家人住在尼列賀沙市，那時有位朋友鼓勵他們和傳教士上課。艾莉卡的父親是一位虔誠的基督徒，曾教導家人有關神的事情，而且全家人稍早已經去過他們自己的教會。「但是那兩位長老踏進門，向我們打招呼時，我的父母和我們八個孩子都因為他們散發出來的靈性而感到又驚又喜。」

傳教士帶著這樣的靈性「成為我們的朋友」。那奇說：「他們對我們—我的弟弟、妹妹和我們這些較大的孩子，以及我的父母

所表達的愛，還有他們提到自己的父母時是那麼敬愛，這真是太美好了。我們心想，要是哪一天我們能夠有辦法向別人表達如此深的愛，那會是很了不起的事。他們開始談神和耶穌基督，我們之間的討論十分美好。」

上完第二課以後，這一家人突然和傳教士失去連絡。首先是有一位長老搬家，接著是那奇全家搬到布達佩斯。「每天晚上我都以所知最好的方法，祈求神幫助我，找到一個人來告訴我傳教士教導我們的事。」

搬到布達佩斯兩個月後，有一天，艾莉卡事事不順。首先，她沒趕上公車，再來得淋雨走很長一段路。最後她到地下鐵車站時，心情非常沮喪。「那時，我在車站等車，突然看到兩位長老，其中一位就是在尼列賀沙教導我們的傳教士！我真不敢相信，在一個人口超過兩百萬的城市，這種事居然真的發生了！」

這家人立刻繼續再上課程，艾莉卡獨自於1992年9月13日受洗，正好是與傳教士第一次見面後的五個月。到了該年十二月，他們



查過布達佩斯的公車路線和時刻表之後，這兩位傳教士又到一幢大型公寓大樓作接觸。中，有位女士接受一本摩門經，並排時間聽傳教士課程。這兩位姊妹在收到傳教召喚之前，透過聖靈已知道她們會蒙召喚來教導她們的同胞，並且很高興有這個機會。

家十個成員中有七個已經受洗了。她有信心其他三個人也會跟進。她微笑著說：「我在每封信都給他們美好的靈性信息，而他們一直在進步。」

受洗一年後，艾莉卡接到她在匈牙利傳教的召喚書。「我很高興蒙召用自己的母語為同胞服務。可是我擔心是否能配稱成為第一位匈牙利的本地傳教士，是否能給人們他們所需要的。我為這件事祈禱，就在那天晚上我有很好的感覺，我知道神愛我和我的家人，我覺得和神非常接近。」

### 懷著愛心服務

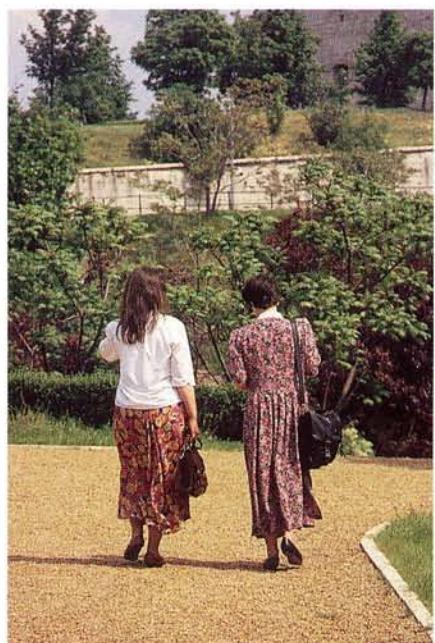
這兩位姊妹回憶著傳教的經驗時，很顯然她們在工作中都獲得了主豐盛的祝福。貝莉卡姊妹說：「我們剛到傳教的第一個城市時，我和我的同伴看到計畫表上什麼也沒有。我說：『噢，我們要怎麼辦呢？』但我們還是繼續努力工作。當我們知道計畫表上哪一天是空白時，我們就說：『沒問題，我們

會教導三、四個課程。』然後我們在禱告時懇求主成全我們正義的渴望。我知道我們若真心誠意祈求，主就會按照祂的旨意幫助我們。」

看著一個人改變自己的生活並且受洗是最大的酬賞。貝莉卡姊妹說：「我無法道盡傳教時有第一個洗禮的興奮之情，我覺得我快樂得要飛起來了。知道這個美好的人——一個我和其他許多教友可以學習的對象——即將成為主教會中的教友，真是太棒了。」

就像這兩位姊妹所看到的，在匈牙利傳播福音是一項開始，也是一項結束。貝莉卡說：「福音給我們匈牙利人新的開始，我們有機會認識神、知道祂的福音，以及了解我們自己。或許這也意味著有些人不再覺得要與其他人疏遠，他們可以彼此相愛了。」

那奇姊妹說：「由於福音的緣故，那道大牆倒了，大門也開了。多年來，我們築牆保護自己免受生活中事物的連累，於是失去了愛與同胞之情，但是福音幫助我們開啟這扇愛與服務的大門。」■



# 音樂的力量

貝利陶馬諾與吉爾克莉斯蒂

馬西迪玲繪

你曾否聽歌聽到熱淚盈眶呢？或者你曾否發現自己的腳會不自覺隨著音樂打拍子呢？曾否想像自己正拿著麥克風高歌而聽眾正在為你喝采的情形呢？我們的生活充滿了音樂，每個音符與每句歌詞都會影響我們，有些影響是好的，有些則是壞的。

「透過音樂，人類自我表達的能力超越了口語的限制，更加微妙、有力。音樂既可以用来提升鼓舞人心，也可以傳達墮落與毀滅的信息」（1973年8月，聖職公報，第3頁）。

音樂可以在你生氣或心煩時安撫你的心情，也可以使你覺得沮喪或有壓迫感。

音樂可以使聖靈進入你的家中，也可以讓聖靈離去。

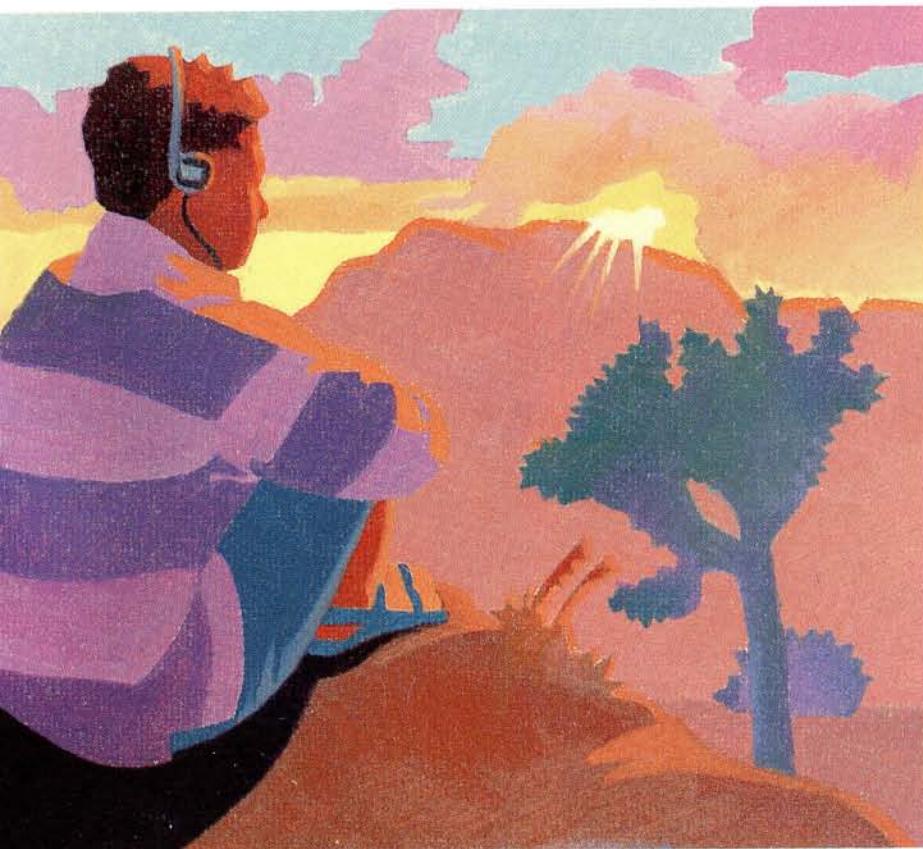
音樂可以激發想像力。許多藝術家在創作時會聆聽音樂，他們覺得這會使他們創作出更好的作品。根據研究報告顯示：輕柔的古典音樂有助於人們記憶。（下次大考前試試看吧！）

另一方面，音樂也會誘發錯誤的思想。你可能會說：「但是我不聽歌詞。」研究報告指示，人腦會自動汲取影像或聲音裡的每項信息。音樂中的歌詞特別有影響力，因為歌詞會躲過人腦的過濾系統，使你不知不覺將歌詞儲放在潛意識裡。

## 哪種音樂？

要知道該聽哪種音樂並不容易。為要明白你聽的音樂對你的情緒和靈性有何影響，請問自己下列問題：

■我在聽這音樂時，是否感覺到靈性的改變？聖靈通常會透過感覺給人提示。請留意音樂帶給你的感覺。生活中不



斷會有情緒的起伏，因此，偶爾會有鬱悶的感覺是很正常的。但是，如果某種音樂會使你經常陷入沮喪、灰心，或生氣，那麼這種音樂便不是健康的音樂。啓迪人心的音樂會激發你從周遭的事物中看見「光明」與希望。使人墮落的音樂讓人感到「晦暗」與沮喪。

■我會自在地對我家人和朋友說出歌詞內容嗎？你和你所尊敬的人，像福音進修班教師、媽媽，或主教，一起聽這音樂時，你會感到自在嗎？

■該表演團體所提倡的標準是否與我相似？想想該團的名稱、唱片封面、錄影帶、演出風評，及穿著的服裝。你對他們所代表的事物印象深刻嗎？你在聽該團的音樂時，會有何舉動或想像自己會有何舉動？他們的音樂對你周遭的人有何影響？這音樂會不會使你產生違背基督教訓的思想、行為，或感覺？

### 改變你的風格

如果你決定要訂定新的音

樂標準，以下數點會使你更容易改變：

■堅持高品質。「何不看看你收藏哪些音樂？」十二使徒定額組的潘培道長老說：「只留最好的。購買及創作時要有所取捨，這會成為你的一部分。」（1974年1月，旌旗，第27頁）

■維持你的標準。你一旦訂定標準，就要連稍微違反標準的音樂都不再聽。甘賓塞會長說：「要保持潔淨和配稱，人就必須積極和斷然地離開惡魔的領域，這是顯而易見的」（寬恕的奇蹟，第199頁）。

■與你的父母談談音樂。如果你父母擔心你聽的音樂，告訴他們你的音樂標準。請教他們如何評估所聽的音樂，並儘量在音樂標準上達到共識。聽聽他們的音樂，也邀請他們聽聽你的音樂。

■培養靈性。在淘汰不良音樂以後，請將好音樂納入你的收藏中。藉著閱讀經文、祈禱來培養靈性，然後再聽一些能增添靈性氣氛的音樂。

■讓你的選擇多樣化。如

果找不到你常聽的那種風格的好音樂，試試新的音樂。從爵士音樂、雷鬼音樂到古典音樂，你都可以在其中找到好音樂。欣賞不同風格的音樂會使你對音樂更感興趣。

■注意聽。聽完音樂會以後，你的耳朵會不會嗡嗡作響而聽不見細小的聲音呢？如果會的話，你可能會喪失聽力。一百分貝以上的噪音會使傳送聲音到聽力神經的內耳纖毛塌下。這些纖毛通常會再恢復原狀，但是這些纖毛如果一再承受巨大音量的話，就會永遠塌下。搖滾音樂會通常會產生一百二十分貝的噪音，而音響耳機則更高。這就像把消防水管的噴嘴對準你的耳管直噴一樣。儘量降低音樂的音量，聽音樂會時要戴耳塞。

■記住選擇恰當的音樂會帶來祝福。主說過：「我的靈魂喜悅發自內心的歌唱；是的，正義者的歌唱，就是對我的祈禱，並且將以祝福加在他們頭上作為答覆。」（教約25：12）■

# 愛你之深



年僅四歲的  
小男孩  
教導了我  
浩瀚宇宙中  
最重要的  
一項真理。

黎斯梅拉唐  
馬西迪玲繪

我躺在客廳舒適的長椅上讀雜誌時，四歲的弟弟走進來，雙手捧著一大堆玩具。由於他很吵而且事後我得替他收拾，所以我通常會叫他到自己的房間玩。但是我知道他一定不肯，所以我不想展開一場大仗，而這仗我可能贏不了。

他把玩具放在地板中央開始玩，每拿起一種填充玩具動物就會模倣牠的叫聲。我哈哈大笑，他卻撅著嘴。



「來這裡，布雷克」，我把雜誌放下，叫他過來。他爬到我腿上，我抱著他，說：「我愛你」。不知不覺我們玩起他最愛的遊戲。

「我更愛你，」他堅持著，也抱抱我。

「才不呢！我更愛你！」我一口咬定，把他抱得更緊。

他從我的腿上爬下去。

「我愛你這麼多」，他說著，並儘可能伸展他的雙

臂，嘴中因為用力而發出低沉的聲音。

我伸出雙臂，說：「嗯，我愛你有這麼多」，這可比他的大得多，因為我雙臂的長度幾乎是他的兩倍。

「我愛你像整個房間這麼大。」

我回他：「我愛你像這間屋子這麼大。」

「我愛你像全世界這麼大。」

「我愛你像全宇宙這麼深

！」我以為我贏了，因為他不知道什麼是宇宙。

「我愛你像耶穌這麼深」，他肯定地說。

我莞然一笑。他贏了。我知道我說不過他。我要求他親親我，他親了一——在我臉頰印上溼溼柔柔的一個吻。

對於他會想到這麼說而我卻沒想到，我並不驚訝。我們許多人好像忘記了陽光班的小朋友對一件事很了解，就是耶穌基督愛我們。■



R. HICKAY

# 黑暗與月亮

奧瑟法蘭克

我的人生於1969年1月10日急遽轉變。

那時我當然沒有意思要作任何改變。我在教會不積極，既是老煙槍又是酒鬼。事實上，我已經到了沒有酒就活不下去的地步。我愛和我的酒伴廝混，酒精麻痺我的神經，似乎也使我較容易去應付生活的挑戰。

但是一月的那天，我很快對我的人生重新評估。工作時，我本來在用十餘公分長的挫刀去掉醃肉的硬皮，卻不小心在大腿上切了一道很深的傷口。我向門口走去，試著解開皮帶和刀子，不過，這兩件事都沒有做到之前，我就先暈過去了。同事背我到外面的卸貨台，把我

放在公司的卡車上，火速駛向醫院。我失血很多，有個人和我一起在後車箱，不時壓著我的傷口。

前往醫院途中，我們經過一段顛簸的鐵軌，那個人摔倒了。等到他站穩，可以再度協助我時，他和我都確認我就要死了。雖然我很清醒，卻覺得很冷。我感覺到也看到一團黑暗籠罩我。我好害怕。

我知道我就要死了。我想我還有妻小。我現在不能死，我還有很多事要做。

就在那時，我心想如果我能保住性命，我一定要悔改並整頓我的生活。霎那間我身上的寒意已由一股舒服的暖意取代。黑暗褪去，於是沉沉入睡。後來得知我在手術台上不止一次瀕臨死亡，然而醫生

還是救活了我，並保住了我的腿。

那天晚上我醒來，看見月光透過窗戶照了進來。我想到這次重生的機會時，不禁潸然淚下。我有股強烈的渴望祈禱，對我來說這是股陌生的感覺。我無法跪著，但卻向天父傾瀉了我的全心。我感謝祂所賜的一切，也感謝祂對我的容忍與慈悲。

在鼓舞我的妻子及傑出的主教協助下，我開始改變，我從未想過自己可以做到。出院以後，我和家人一起上教堂，研讀經文和教會其他書籍。

我蒙按立為祭司，接著是長老。最後我們全家去聖殿，作今世及全永恆的印證。

其他的祝福跟著來到。長久以來和癌症、風濕熱，及幾種嚴重痼疾纏鬥的妻子現在已比過去幾年要好多了。我大半輩子苦於聽力不佳，在經過多次的禁食禱告之後，接受了手術，聽力因而恢復了大半。

我的整個生活變得更平安、更快樂、更有價值。我成長學習得愈多，就越常祈禱感謝神讓我的生命中發生這場最幸運的意外。■

麥基羅伯繪



# 姊妹之愛

莫利瓊恩

在我為姊妹服務時，她們支持我；我體會到末世聖徒姊妹之婦女會，其價非凡。

起初我以為主教在開玩笑。我，婦女會會長？我未婚，而且不知道能對支會裡的姊妹有何貢獻。但是主教親切微笑著向我保證，天父希望我擔任這項職務。

接下來的一個星期，我茫茫然的，好像什麼事都充耳不聞。但是到了第二個星期天，我聽到台上唸出我的名字，並看著教友舉手支持我時，我感覺這項召喚已落到我肩上。從那一刻起，我展開人生中最奇妙的靈性之旅。

我從前是天主教修女，於1969年加入教會。我很感謝能蒙召喚擔任福音進修班教師。六個月以後，我蒙召擔任支會女青年協進會會長。

近十七年來，除了兩次擔任福音教義教



師之外，其餘時間我都在女青年和兒童會擔任事工。

我於1988年蒙召為紐西蘭塔卡普那支會婦女會的二副，負責教育部門。不久我便發現我能對婦女會姊妹付出許多——並且收獲更多。

教導成年人並感受這群姊妹的靈性很令人振奮。她們在不同的處境下奮鬥。我明白婦女會課程適合每位成員。連婚姻與家庭的課程都是以基本福音原則為基礎，對我這單身姊妹的生活來說是必須的。婦女會與我個人的關係比我想像的更密切。

然而，這個召喚只是未來事工的踏腳石。十八個月後，我聽到我在接受婦女會會長職務按手選派時的祝福詞。我知道我還要做許多事來協助提升及鞏固姊妹，她們許多人的教育背景與經濟情況與我不相同。我特別希望能鼓勵那些不常來教會的姊妹能夠再度活躍，並享受福音的豐滿。

按立後，幾乎在一夜之間，我就能感受到前所未有的信心。我的同情心明顯增加了。主真的增添了我的能力，我覺得我能靠著祂的幫助，完成祂要我做的任何事情。在我開始去姊妹家探訪她們時，我對她們的愛也增加了。

我坐在老年人及病患身邊，聽她們談她們的挑戰時，我學到了耐心。有位八十多歲的姊妹淚流滿面地告訴我，她再也不想編製衣物。她身體每個部分都在痛，晝夜漫長而且令人悲傷。

一年以後，我坐在她的醫院病床邊，握著她乾癟的手，捶著她纖細的手臂。她吃力地呼吸，我懇求天父：如果這真是祂的旨意，請讓她儘快從這可怕的痛苦中解脫。當癌細胞摧殘她的身體時，支會裡的許多姊妹使她感受到關愛；我們都渴望她平安。

四十八小時以後，她嚥下最後一口氣，我們全都哭了。我們可以看見她解脫塵世憂煩獲得新生命時的喜悅。

最後一晚我坐在她旁邊時，我了解到即使她的身體狀況再差，她的生命仍有目的——不只是對她個人而言，對我們亦是。如果沒有生活困苦的人，我們如何學習付出時間與愛心呢？

我們支會裡有些親愛的姊妹看不見，要靠別人唸書給她們聽，以獲得知識。有些姊

妹喪失聽力，無法完全從星期天聚會的課程與演講中獲益。然而她們許多人繼續出席聚會，渴望在教堂裡找到友伴與愛心。

我學著付出時間，並了解到這不算犧牲。許多星期六早上我醒來時覺得負擔沉重。我多麼希望休息一天，留在家裡耽溺在我自己的憂煩牽掛裡！有時候內心的重擔幾乎要擊倒我。但是每次遇到這種情形時，只要我開車去醫院或姊妹家探訪有困難的人，我自己的憂慮就消失，平安的感覺又回來了。我再次想起，只要我們奉獻自己，向別人伸出援手時，主就會賜給我們無限祝福。

我喜歡支會姊妹之間合而為一的感覺。儘管我們的背景、興趣，和教育互有差別，但我們十分接近，並在愛中合而為一。

我很感謝在我尋求滿足別人需求的同時，獲得了很多啟發。辦法源源不絕，在我將這些辦法付諸實現並祈求指引時，我得到更多的光與知識。這是一項最令人感到謙卑的經驗。我覺得自己的靈性舒展充盈。

我擔任婦女會會長時所獲得最不平凡的經驗是愛的增長，這超乎我先前的任何經驗。我知道主增加我愛人和關心人的能力，而且這種感覺至今仍在。我以往沒有如此辛苦工作，也沒有在任何召喚上體會這麼多的喜悅。婦女會改變了我的人生。■

# 兒童園地



新朋友

# 新加坡的 陳嘉玉

陶森麥爾斯

潘提迪諾攝

八歲的陳嘉玉喜歡向新朋友解釋她的名字：「我的全名是拉結陳嘉玉，拉結是我的教名，陳是姓，嘉玉是按輩份取的名字。」

嘉玉和她的妹妹嘉玲及嘉敏住在新加坡。新加坡是個島國，因多處旅遊勝地及多種文化背景而聞名。和許多新加坡人一樣，嘉玉的父母是華裔。住在新加坡的居民還有馬來西亞、印度、阿拉伯、歐亞或高加索等地的後裔。傳統的中國名字是姓氏在前，但現在很多人會在前面加上英文名或基督教名。

嘉玉的爸爸陳思強是建築師。媽媽鄧惠芳是公司職員。所以每逢週末，全家人都期待團聚一堂和一起上教堂的時光。

嘉玉和妹妹都喜歡上兒童會。她說：「我最喜歡的兒童會歌曲是『孩子的祈禱』，這首歌的意思對我來說很特別，我真的很喜歡唱這首歌。」她也喜歡勇士班的各種活動，尤其是全班要畫福音圖畫的時候。

嘉玉記得一項特別的班級活動。「那是復活節的星期天，我們做紙花送媽媽。





嘉玉（左），她的父母，和兩個妹妹，背後是現代化的新加坡都市。



玩配色板遊戲是嘉玉（中）和她的妹妹嘉玲及嘉敏最喜歡的活動。



嘉玉和她的媽媽在獅頭魚身像前留影。獅頭代表新加坡這個字，意思是「獅城」；魚身代表大海。

還在花裡灑香水，」她回想著。媽媽連聲謝謝她送了這麼好的禮物。

像許多新加坡的父母一樣，嘉玉的父母很重視子女的教育，所以嘉玉非常用功，在學校裡表現優異。英文是她最喜歡的科目之一。她說：「我喜歡填空和造句這類的習題。」事實上，她的夢想是當一名老師。除了用功讀書外，嘉玉最近還在運動比賽裡得到一面獎牌。

嘉玉、嘉玲和嘉敏在家時喜歡玩遊戲。她們喜歡玩的一種遊戲是「老師，老師」。玩的時候，每個人輪流當老師、學生和校長。她們也會一同分享各自心愛的收藏品——嘉玉的是貼紙，嘉玲的是郵票，嘉敏的則是她「百寶囊」裡的東西。

嘉玉特別期待家人家庭晚會和晚上的家庭經文研讀。雖然經文裡有些字她覺得不容易懂，但她還是繼續研讀，因為她知道每天研讀經文的祝福。嘉玉說：「我們一章一章輪流讀，」。現在一家人正在讀摩門經。

嘉玉和妹妹都有喜歡的經文英雄。「我們喜歡李海，因為他是個很正義的人」，嘉玉說，「我們也很欽佩尼腓，因為他很服從。」摩西是她們最喜歡的聖經英雄。嘉玉最喜歡的摩門經故事是小阿爾瑪的歸信。

新加坡這個島國面積雖小，不過卻有許多美麗的地方。陳家庭外出遊玩最喜歡去的地點是去獅頭魚身像，巨大的獅頭魚身雕像在那裡迎接來訪的觀光客。「我們也喜歡去東海岸公園，因為那裡有個遊樂場，可以在那裡野餐」，嘉玉說。

嘉玉認為成為這個真實教會的教友是一項祝福，而且她和家人可以幫助教會成長。她也知道過福音生活最好的方法就是孝順父母。「我們幫父母很多忙」，她得意地說。「我們用功讀書讓父母高興，而且替他們做很多事。」

這地區的教友和其他的新加坡人一樣，來自不同的種族及文化背景。但是所有教友都因福音生活而結合在一起。陳嘉玉自己知道，要過福音生活，很重要的就是當個好女兒和好姊姊。■



惠德克貝絲繪

# 聖職

譚迪查爾斯長老  
七十員

我受洗的時候，是個二十二歲的大學生。那時我們一小群人圍在比利時布魯賽爾的一個游泳池旁。沒有教堂、沒有洗禮池、也沒有主教，只有兩位傳教士和幾位分會教友支持我們。我的家人都不在場。我對我們的救贖主耶穌基督、先知斯密約瑟、摩門經和這唯一真實的教會有堅定的見證。

受洗後三個月，我接受面談，蒙按立為執事。那個星期天的早晨，我站在聖餐桌前傳遞象徵主耶穌基督贖罪的麵包和水。我還記得當時周遭的景物：一個住家的飯廳充當幾位教友出席聖餐聚會的會堂。那是我光大聖職召喚第一個的機會。九個月後我蒙按立為教師，學習如何教導及看顧分會裡為數甚少的教友。

又過了四個月，我蒙按立為祭司。因

此我站在聖餐桌的另一邊。桌上的擺設依舊，但我卻有不同的感受。我心裡清楚知道現在要祝福象徵贖罪的麵包和水，並背誦「使他們得食之，以紀念您子的身體，並向您……證明……常常紀念祂，並遵守祂賜給他們的誠命，使他們得以常有祂的靈與他們同在」（教約20：77）。

受洗兩年後，接受麥基洗德聖職、蒙按立為長老的日子終於到了。傳道部會長再度按手在我的頭上，賜給我奉主名得行更高的權柄和權力。

教會是神聖處所，由聖職權柄來帶領。我見證耶穌活著，這是祂唯一真實的教會。我見證教會被賜予了神子的聖職；我見證主領教會的先知、先見及啓示者蒙指派維護耶穌基督純正的教義、及其帶給人們救恩的聖職權柄。■

# 泰勒家的鬼

席倫薇琪

在泰勒一家人圍著餐桌用餐時，秀娜知道媽媽在生氣。

「我要宣佈一件事，」晚餐吃到一半，媽媽輕輕地說。

秀娜放下叉子看著媽媽。

「我有結論了，」，媽媽宣佈，「這屋子鬧鬼。」

「妳說有鬼？」彼得睜大眼睛問道。

秀娜以為鬼只出現在書籍和電影裡。

「妳怎麼會覺得這裡有鬼呢？」凱西問道。「我剛剛讀到一篇文章，提到人們

謠傳有間房子鬧鬼，可是我不相信——」

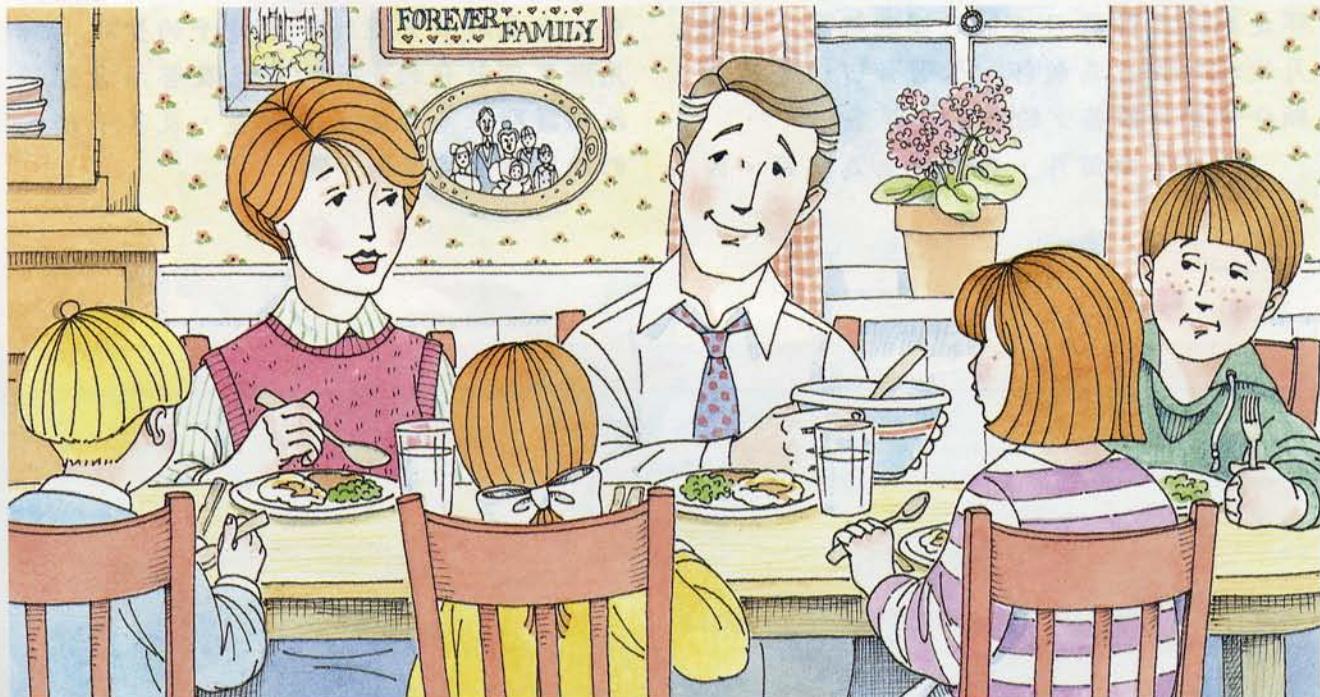
「我從來沒見過鬼，」提姆插嘴。

「這是唯一的解釋」，媽媽繼續說。  
「那麼多事情接二連三發生，卻誰也扯不上關係。」

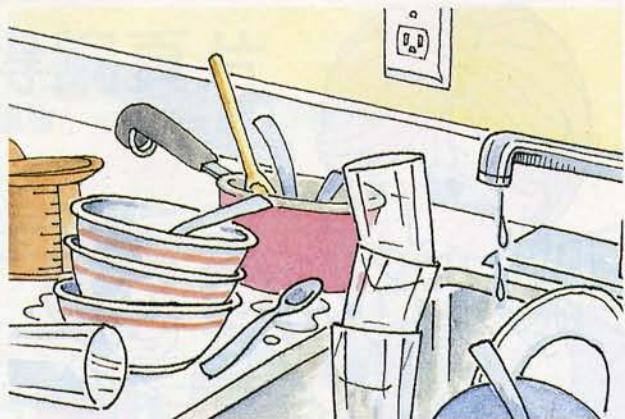
「哪些事？」秀娜想知道所有的事。

「噢，你們把毛巾都掛好後，我卻發現地板上還有濕毛巾。前幾天你們每個人只吃兩塊餅乾，但整包都不見了。」

秀娜看見提姆坐在椅子上不安地動來動去，臉紅了起來。



奧菲斯羅賓繪



「還有髒盤子，」，爸爸也開口了。  
「我們知道你們這些孩子，弄點東西吃後都會洗盤子。但是每次我進廚房，卻看見到處都是髒盤子。這個鬼最近很餓呢！」

「這個鬼還偷偷溜進空房間把燈打開。幾天前還在讀書時看電視，」媽媽說。

「有沒有人知道是誰做的好事？」爸爸問。

飯廳還是鴉雀無聲。

「照這麼說，」爸爸推斷，「我們家一定是有鬼了。」

那天晚上秀娜做完功課準備睡覺，不時想到這個鬼。媽媽今天晚上看起來很累的樣子。要是泰勒家的鬼乖一點的話，媽媽和全家人就輕鬆多了。

第二天下午秀娜放學回家，家裡沒人。她放下背包，從側邊的袋子裡把大門鑰匙掏出來開門進去。

屋子裡一片凌亂！早餐用的餐盤還擋

在廚台上。客廳從昨晚到現在連動都沒動過。浴室裡的毛巾掛得到處都是。看得出來，媽媽不像平常那樣整天都在家。

秀娜拿起餐桌上的字條。「親愛的孩子，」字條上寫著，「奶奶身體不舒服。我帶她去看醫生，然後幫她打掃房子。彼得放學後會去卜媽媽家。請去接他回來。我會及時趕回家參加提姆的頒獎晚宴。」

秀娜去接彼得。他們回到家時，提姆和凱西才剛從學校放學回來。

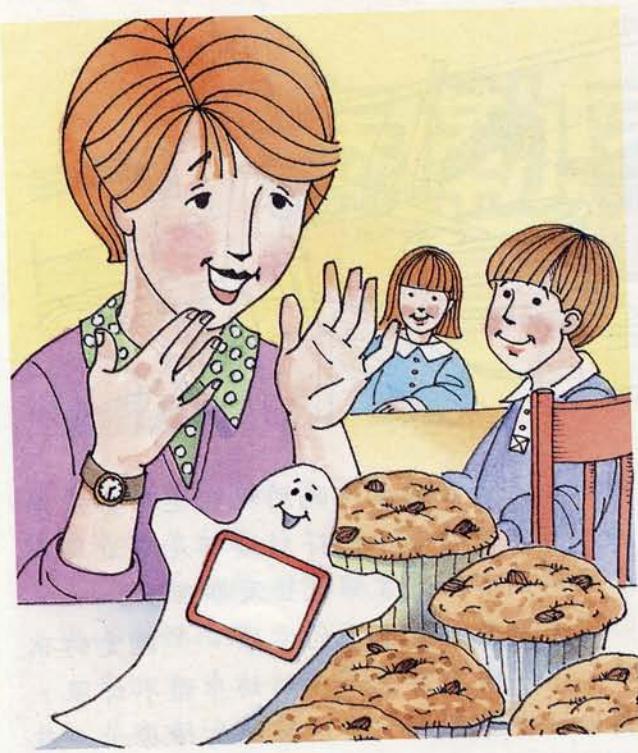
「我希望奶奶病的不重」，凱西讀完字條後說。

「我也是，」提姆說。

他們走到廚房時，秀娜問：「這裡真是亂七八糟，對不對？」

提姆哈哈大笑。「好像泰勒家的鬼和朋友來過一樣。說到朋友，我得趕快到小傑家去拿一本想看的書。我希望今天晚上媽媽沒有忘記要帶去頒獎晚宴的蛋糕。」





「我們不可以把這一團糟的地方留給媽媽整理，」秀娜抗議著。

「把那個鬼找來打掃，」彼得建議。

「這點子不錯，」凱西贊成。

「我可不是鬼，」提姆爭辯。「我要出去了。」

提姆打開前門時，秀娜說：「我真希望那個鬼不會告訴爸爸，你還沒寫功課就跑出去了，」。

「好嘛，」他嘀咕著，回到廚房。「可是我們要一起做哦。我不想整個下午都當鬼。」

秀娜和彼得把屋裡的東西都放回原位。他們特別把所有的毛巾都掛整齊。提姆洗碗，凱西烤葡萄蛋糕。

所有工作都做完後，凱西幫秀娜用白紙剪出鬼形，並為它做了個名牌；秀娜在上面寫著泰勒家的鬼，貼在鬼身上，然後把鬼放在廚台上的蛋糕旁邊。

大家一連提姆一都圍著餐桌做功課等媽媽回來。彼得拿了著色簿和蠟筆來。

不久後，前門開了，媽媽衝進廚房。她突然停下來四處張望，驚訝極了。接著她發覺到廚台上鬼旁的蛋糕。「我知道我們家的鬼來過了，」她說。她走到廚台拿起那個紙做的鬼。「我喜歡它，我希望它永遠住在這個房子裡！」她沿著餐桌緊緊擁抱每個孩子。

那天晚上秀娜爬上床時，注意到枕頭底下有東西。是一長條用字條包著的糖果。她小心地把紙條拿下來。上面寫著：

親愛的鬼，

今天謝謝你幫忙。

我愛你，

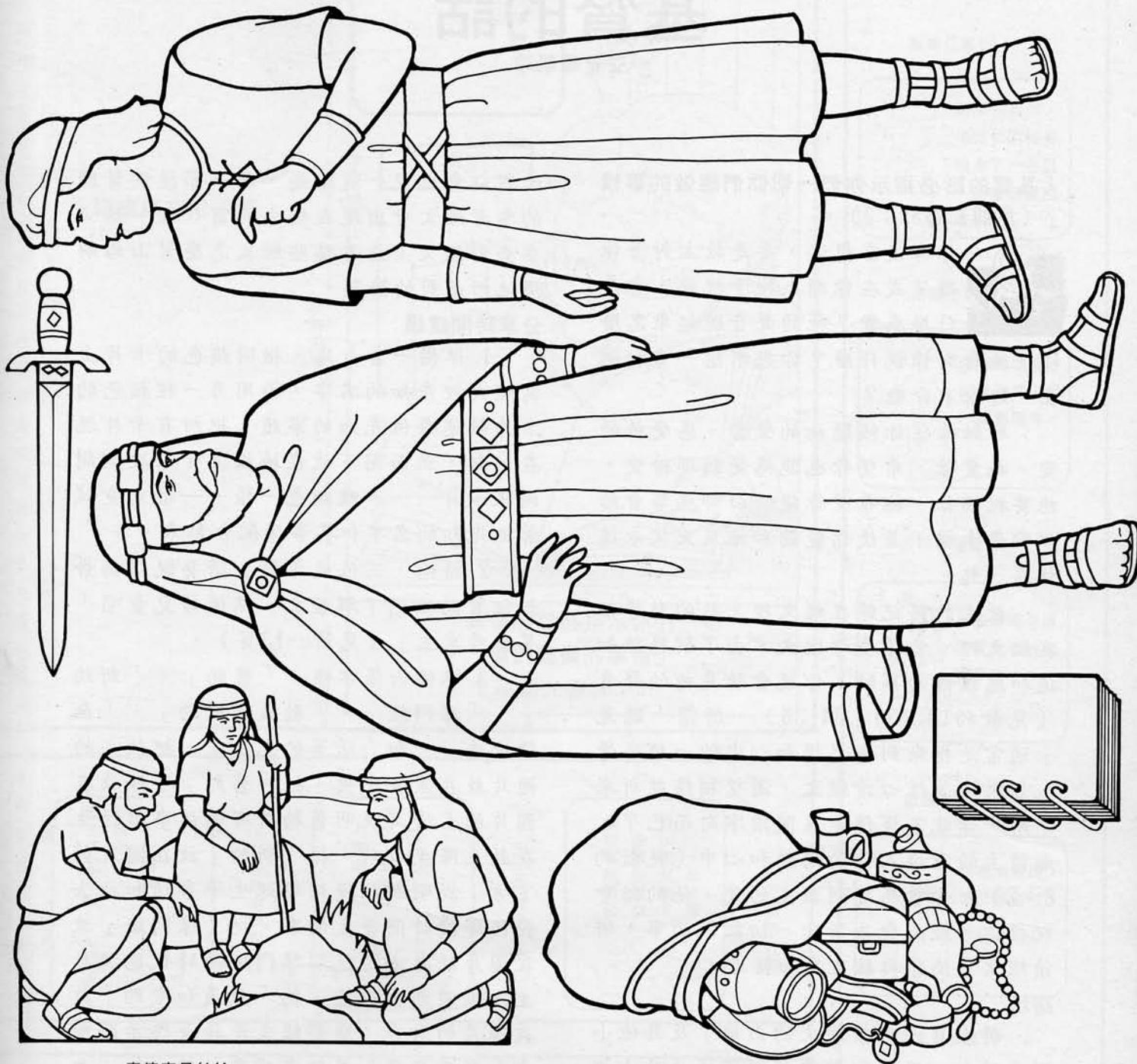
媽媽

秀娜把糖果放在書桌上。她要留到明天放學再吃。今天真是個漫長而又忙碌的一天，她覺得好疲倦。但快進入夢鄉時，她下了個結論，這是一種快樂的疲倦。■



# 尼腓獲得銅頁片

「我願意去做主所吩咐的事情」（尼腓一書3：7）。



惠德克貝絲繪

閱讀：尼腓一書第3章；4：1-13，20，26

說明：撕下此頁，將圖案著色後貼在厚紙板上；然後把圖形剪下來，用法蘭絨布貼在背後。閱讀列出的經文後，把圖案放在覆有法蘭絨布的大硬紙板上，把這個摩門經故事敘述出來。

# 基督的話

艾希頓凱玲

「基督的話必指示你們一切你們應做的事情」（尼腓二書32：3）。



你有沒有想過，要是救主對著你微笑或在你頭上按手祝福，會是什麼感覺？祂的聲音聽起來怎麼樣？祂會對你說什麼？你想不想一直和他在一起永不分離？

耶穌希望你傾聽祂的聲音、感受祂的靈。祂愛你，希望你也能感受到那份愛。祂要祝福你。祂希望你能明白哪些事會給你帶來幸福，並使你能夠和祂及天父永遠住在一起。

救主的話記錄在經文裡。祂的教導都在經文裡。當你查考經文、去了解應該知道和應該做的事時，你就會聽見祂的聲音（見教約18：30，34-36）。所謂「聽見」通常是指來到你思想和心中的一種感覺。如果懷著信心讀經文，渴望相信並祈求了解，你就不僅僅是在閱讀字句而已了。邀請主的靈進入你的思想和心中（見教約8：2）。你會感受到救主的愛。祂的話會祝福你。經文會告訴你一切該做的事。研讀經文會使你與救主更加接近。

## 指示

將右頁「研讀經文的山姆」及其他小圖案著色。沿著粗黑線將四個紙片及山姆肩膀上方的兩個窗口剪下來。沿虛線摺疊，外緣用膠水或膠帶黏貼在山姆背後，就形成一個壓平的筒子。把寫著難題和附有參考經文的長紙條用膠水或膠帶連接起來，將黏好的長紙條放入筒中。山姆肩膀上

的窗口會出現一道難題，而一節提供幫助的參考經文會出現在經文的窗口裡。務必要查對經文，看看這些經文怎麼幫山姆解決他所面對的難題。

## 分享時間建議

1. 準備一套卡片，相同顏色的卡片上寫經文裡先知的名字，再用另一種顏色的卡片敘述每位先知的事蹟。把所有卡片混在一起，正面朝下放在地板上。每次翻開兩張卡片——一種顏色一張——讓兒童試著把先知的名字和其事蹟配合起來。

2. 請兩、三位成年教友簡要說明禱告如何幫助他們了解經文。然後請兒童唱「早日尋求主」（見第c-13頁）。

3. 準備六張字條：「舊約」、「新約」、「摩門經」、「教義和聖約」、「無價珍珠」，和「活著的先知」。把救主的圖片放在黑板中央。把「舊約」字條放在圖片的左邊；說明舊約所有的故事都發生在救主降生以前。把「新約」放在圖片的下方；說明新約提到耶穌生平事蹟和祂去世後那段時間發生的事。把「摩門經」放在圖片的上方；說明摩門經的時代包涵救主出生前到去世後。把「教義和聖約」放在圖片的右方，這些經文是藉著啓示賜給先知斯密約瑟和其他末世先知的。把「無價珍珠」放在圖片的上方，它包含救主降生前、在世上時及去世後先知的紀錄。把「活著的先知」及興格萊戈登會長的圖片放在最右邊；說明我們今天有活著的先知，能告訴我們耶穌希望我們做的事。■

## 研讀經文的山姆

剪下

剪下

「基督的話必指示你們一切  
你們應做的事情」  
(尼腓二書32：3)。

很久以前你向  
朋友借了玩具  
，卻一直沒有  
歸還。

摩賽亞書4：28

弟弟告訴你，  
他從你的抽屜  
裡拿了一些錢  
，他感到很抱  
歉。

尼腓三書13：14

你有兩塊糖，  
卻看到有人連  
一塊都沒有。

哥林多後書9：7

爸爸媽媽不讓  
你看想看的電  
視節目。

歌羅西書3：20

你想做見證，  
但又很害怕。

提摩太後書1：7-8

你很想對你的  
弟弟妹妹大吼  
大叫。

箴言21：23

你希望有聖靈  
為伴。

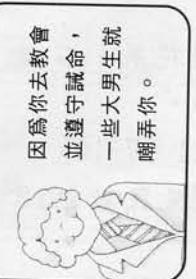
約翰福音12：45-46

你想知道天父  
、耶穌基督和  
聖靈的樣子。

約翰福音13：22



馬太福音25：40



馬太福音5：10



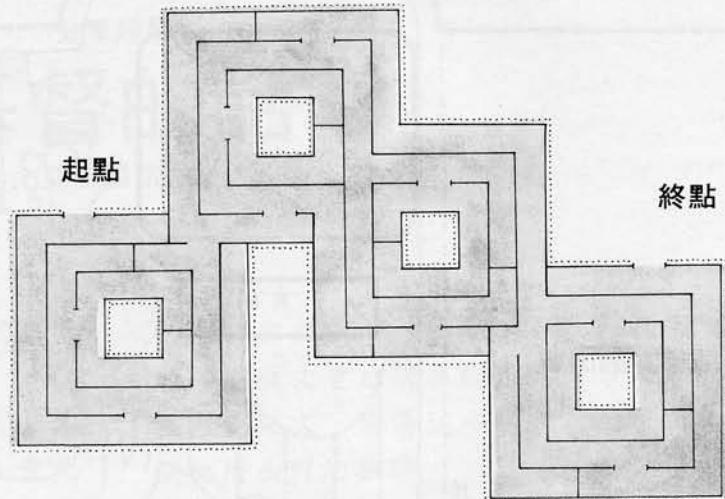
你想知道摩門  
經是不是真實  
的。

摩羅乃書10：4-5

# 走迷宮

費伊可琳

你可以從起點找到出路、走出迷宮嗎？



# 舊約食物

貝茲瑪麗安

把舊約裡的食物和正確的描述配合起來。

1. 雅各準備的湯；以掃為了這湯賣掉他長子的名分。

2. 從天而降的食物，養活在曠野裡的以色列兒女。

3. 水田芥、蘿蔔、萐苣、西洋山菜和無酵餅——以色列兒女在逾越節配合羔羊一起吃的食。

a. 小麥、大麥、葡萄、無花果、石榴、橄欖和蜜。(見申命記8：8)。

b. 餅和油(見列王紀上17:1，7-16)。

c. 葡萄、石榴與無花果(見民數記13: 17-23)。

d. 陳設餅(見撒母耳記上21: 6)。

4. 路得在波阿斯的田裡撿拾的食物。  
5. 摩西的探子從迦南地帶回的食物。  
6. 做餅的原料，使以利亞能奇妙地度過饑荒。

7. 以色列兒女流浪曠野四十年後終於定居，在定居地出產的食物。

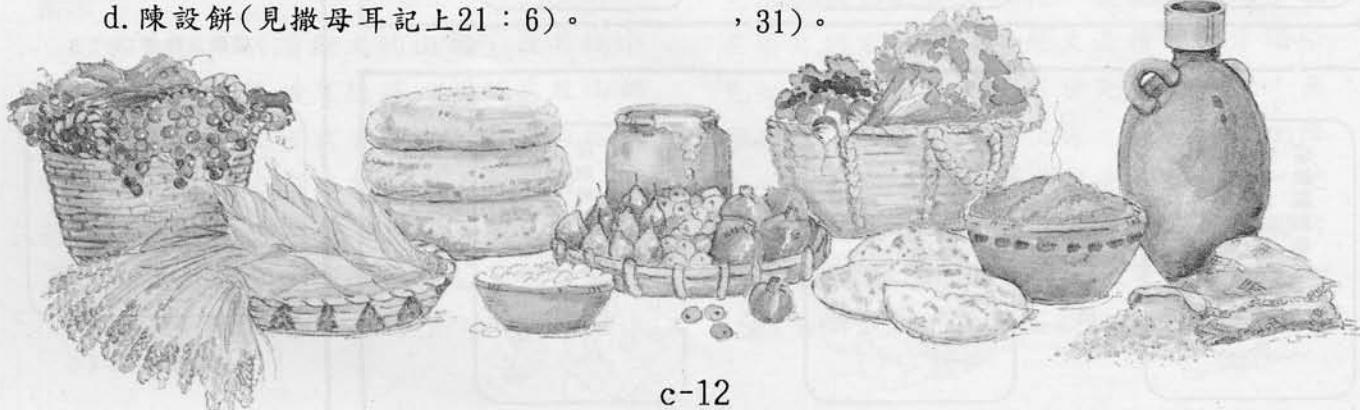
8. 陳設在會堂裡、只有祭司才可食用的無酵餅。

e. 麥子與大麥(見路得記2: 2, 17)。

f. 紅湯(見創世記25: 29-34)。

g. 苦菜與無酵餅(見出埃及記12: 3, 8, 11)。

h. 噶哪(見出埃及記16: 3-4, 14-15, 31)。



# 早日尋求主

懇切地 ♩=116-126

我 要 趁 年 輕 時 尋 求 救 主 ， 祂  
會 幫 助 我 認 識 真 理 。 我 要 研 讀 經 文  
接 近 主 ， 誠 心 祈 稱 懇 求 天 上 的 父 。 要  
早 日 尋 求 主 ， 我 願 服 從 祂 今 日 先 知 所  
有 教 訓 ， 我 願 遵 守 誠 命 ， 祂 愛 心 無 限 ， 我 願  
早 日 尋 求 主 ， 我 必 能 尋 見 。

詞與曲：杜西喬雁(Joanne Bushman Doxey), 1932年生 ©1984 LDS

詩篇63:1  
以賽亞書55:6  
教義和聖約88:63



# 蛇河歷險記

安菲特凱莉，11歲（由父母和朋友協助撰文）

泰爾布瑞德繪

每年六月爸爸媽媽都會到懷俄明州傑克森鎮附近的蛇河泛舟。1991年，爸爸第一次肯讓我在那條河上泛舟。那是我期待已久的事。我興奮得很，先把泳衣穿上，再穿防水衣。待穿上救生衣後，我和爸媽及其他大人便一起爬進橡皮艇裡。那條河滿是污泥，又因厚厚的春雪溶化的關係，

所以水位很高。河水的顏色就像是熱巧克力一樣。我坐在小舟的最前面，兩隻腳縮攏在橫板（划手的位子）下，並且緊抓著前面的繩子。穿過急流時，我尖叫大笑。

河水好冷，當大浪向我撲來，我連忙低頭閃避。為了保持小舟能筆直前進，大人們



用槳划過急流。小舟滑經河流平靜的地區時，我們還邊談邊笑。

爸爸以為我們已經通過了所謂三大難關的危險急流了。他不喜歡通過這個地區，因為這區像個水流強勁的大型洗衣機一樣。他說那就好像在洩洪道上泛舟似的，接著會被河底強勁的水流捲走。

我們滑經河水平靜的地方時，大人們都在聊天，小舟斜斜地漂浮著。爸爸朝前一看，發現我們正朝著三大難關前進。他恰好有足夠的時間把小舟打直。大人們開始使盡力氣划槳，想讓船速夠快把我們推過這個大浪。

第一個大浪向我們撲來時，我趕緊低頭閃避。但當我一抬頭，卻見大浪把傑瑞叔叔沖出舟外去了。我抓緊繩子，四處張望。小舟裡竟只剩下我一人！大浪的威力已經把所有的大人都沖到波濤洶湧的河裡去了。後來我才知道大浪撞擊的力量使小舟攔腰對摺，船頭和船尾幾乎碰在一起。

大人們被沖往河水下游時，我和小舟被大浪困在河中央。小舟在河裡翻騰扭轉，上下起伏晃動，好像蹺蹺板一樣。我非常害怕，可是還是抓緊繩子，雙腳緊緊抵

在划手的座位下。我在找爸爸媽媽——他們在哪裡？我是不是應該和其他人一樣跳到河裡去呢？我應該怎麼辦？

當時我覺得心中有聲音告訴我：「留在小船裡。」突然間我覺得平靜不再驚慌失措。我覺得受到幫助和保護。我相信那是聖靈。我聽從這個指示留在船裡。很快地小舟沖過洶湧的浪潮，開始向下游漂去。喔，能平安無事又受到聖靈保護的感覺真好！

浪潮不再向我撲來，我看見叔叔和嬸嬸在岸上。我又想該不該跳到河裡游到岸邊去。再一次又有強烈的感覺要我留在船裡。我保持不動，結果小舟就自動漂到岸邊。我一把抓住幾根樹枝，牢牢握緊，直到有人過來把船綁在樹上以後才鬆手。爸媽和其他大人都平安無事。

從那次經驗我學到許多事情。大人們一上岸，就祈求天父保護我。我兩次都感到聖靈的提示，而且兩次都聽從提示才得以平安無事、脫離險境。我知道也許小舟不是自己漂到岸邊的。我知道天父能夠做到人們做不到的事情。祂能成就所有的事。

■



「主……吩咐他，要他帶了家庭進入荒野。……他帶著他的家，包括我母親撒拉亞以及我哥哥哥拉曼、雷米爾

李海家庭離開耶路撒冷，舒考特繪。

此景描繪的是：尼腓記錄耶路撒冷的人民想殺死他的父親李海，因為李海對他們的邪恶作證。





愛麗斯泉小鎮是通往澳洲荒涼內陸區的門戶，但是對住在那裡的末世聖徒青少年來說，末世聖徒分會是通往福音與快樂的門戶。（見「愛麗斯泉」，第10頁）。

